

# SONY®

4-476-910-PL(1)



PLV9

## Audiowizualny zestaw rozrywkowy

Instrukcja obsługi

PL



Video CD



MirrorLink™



SensMe™



gracenote.

Made for

iPod iPhone



TOMTOM®

Ze względów bezpieczeństwa urządzenie należy instalować tylko na desce rozdzielczej pojazdu. Instalowanie i podłączanie urządzenia opisano w osobnej instrukcji „Instalacja / połączenia”.



### **Usuwanie zużytych baterii i akumulatorów (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielnymi systemami zbierania odpadów)**

Ten symbol na baterii, akumulatorze lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Na pewnych bateriach lub akumulatorach symbol ten może być używany razem z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) dodaje się, gdy bateria lub akumulator zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Prawidłowe usunięcie baterii lub akumulatora zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie baterii lub akumulatora. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. W przypadku produktu, który ze względów bezpieczeństwa, sprawności działania lub spójności danych wymaga stałego podłączenia do wewnętrznej baterii lub akumulatora, wymianę baterii lub akumulatora należy zlecić wykwalifikowanemu technikowi serwisu. Dla zapewnienia prawidłowego przetworzenia baterii lub akumulatora, wyeksploatowany produkt należy przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W przypadku pozostałych baterii / akumulatorów należy się zapoznać z odpowiednim podrozdziałem dotyczącym bezpiecznego usuwania baterii lub akumulatora z produktu. Baterię lub akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się recyklingiem zużytych baterii. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, baterii lub akumulatorów, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt ten został kupiony.

## **Ostrzeżenie**

**Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.**

**Aby uniknąć porażenia prądem, nie otwierać obudowy. Naprawy powierzać tylko wykwalifikowanym osobom.**

### **OSTRZEŻENIE**

Użycie przyrządów optycznych w parze z tym urządzeniem zwiększa zagrożenie dla wzroku. Promień lasera wykorzystywany w odtwarzaczu CD/DVD jest szkodliwy dla wzroku i dlatego nie należy próbować zdjąć obudowy. Naprawy powierzać tylko wykwalifikowanym osobom.

Wyprodukowano w Tajlandii

Właściwości diody lasera

- Czas trwania emisji: emisja ciągła
  - Moc lasera: mniej niż 58,9  $\mu$ W
- (Wartość zmierzona w odległości około 70 mm od powierzchni obiektywu w bloku czynnika optycznego przy przysłonie 7 mm.)

Tabliczka znamionowa z podanym napięciem zasilania itp. znajduje się na spodzie podstawy montażowej.



Niniejszym Sony Corp. oświadcza, że zestaw XAV-602BT spełnia istotne wymagania i inne stosowne postanowienia dyrektywy 1999/5/UE. Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem:  
<http://www.compliance.sony.de/>

**Uwaga dla klientów: poniższa informacja dotyczy tylko sprzętu sprzedawanego w krajach, w których obowiązują dyrektywy UE**

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato\_ku Tokio, 108-0075 Japonia.  
Zgodność produktu w UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy.

Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej: Sony Europe Limited (Sp. z o.o.), Oddział w Polsce, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58.

### **Uwaga o baterii litowej**

Nie narażać baterii na zbyt wysoką temperaturę spowodowaną bezpośrednim oświetleniem słonecznym, działaniem ognia itp.

### **Ostrzeżenie dotyczące instalacji w samochodzie, którego stacyjka nie ma położenia ACC (akcesoriów)**

Należy włączyć funkcję automatycznego wyłączenia (strona 23).

Urządzenie będzie się wówczas automatycznie, całkowicie wyłączało po zadany czasie, nie powodując zużycia akumulatora.

Jeśli funkcja automatycznego wyłączenia nie jest włączona, przy każdym wyłączeniu zapłonu należy nacisnąć przycisk OFF na urządzeniu i trzymać go dotąd, aż z wyświetlacza znikną wskazania.

Wyłączenie ekranu pokazu (Demo) – patrz strona 23.

## Uwagi o funkcji BLUETOOTH

### Ostrzeżenie

SONY W ŻADNYM PRZYPADKU NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA WSZELKIE SZKODY BEZPOŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB DODATKOWE ANI INNE SZKODY, OBEJMUJĄCE MIĘDZY INNYMI UTRATĘ ZYSKU, UTRATĘ DOCHODU, UTRATĘ DANYCH, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z PRODUKTU LUB WSZELKIEGO ZWIĄZANEGO Z NIM SPRZĘTU, PRZESTOJE I CZAS KLIENTA ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, JEGO SPRZĘTU I OPROGRAMOWANIA.

### WAŻNE!

#### Bezpieczne i efektywne wykorzystanie

Wprowadzanie w urządzeniu zmian i przeróbek, które nie są wyraźnie dopuszczone przez Sony, może spowodować utratę prawa do użycia urządzenia.

Przed użyciem tego produktu należy zapoznać się z ograniczeniami użycia sprzętu BLUETOOTH wynikającymi z przepisów krajowych.

#### Kierowanie pojazdami

Prosimy o zapoznanie się z przepisami regulującymi korzystanie z telefonów komórkowych i zestawów głośnomówiących na obszarach, na których będzie wykorzystywany zestaw.

Należy zawsze koncentrować całą uwagę na jeździe. Jeśli wymagają tego warunki na drodze, przed inicjowaniem lub przyjmowaniem połączenia należy zjechać z drogi i zatrzymać się.

#### Podłączanie do innych urządzeń

Podłączając inne urządzenie, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją bezpieczeństwa zamieszczoną w jego instrukcji obsługi.

#### Oddziaływanie częstotliwości radiowych

Sygnały radiowe mogą oddziaływać na niewłaściwie zainstalowane lub niedostatecznie ekranowane systemy elektroniczne w samochodzie, takie jak elektroniczne systemy wtrysku paliwa, elektroniczne systemy przeciwpoślizgowe (zapobiegające blokowaniu kół), elektroniczne systemy regulacji prędkości czy systemy poduszki powietrznej. W sprawach związanych z instalacją i serwisowaniem tego urządzenia należy się porozumieć z producentem pojazdu lub jego przedstawicielem. Niewłaściwie przeprowadzona instalacja i czynności serwisowe mogą stanowić zagrożenie i spowodować

unieważnienie gwarancji udzielonej na to urządzenie.

Prosimy o skonsultowanie się z producentem pojazdu w celu upewnienia się, że użycie telefonu komórkowego w samochodzie nie zakłóci pracy jego systemów elektronicznych.

Należy systematycznie sprawdzać prawidłowe zamontowanie i działania wszystkich urządzeń bezprzewodowych w samochodzie.

#### Połączenia alarmowe

Samochodowy zestaw głośnomówiący BLUETOOTH i połączone z nim urządzenie elektroniczne wykorzystują do pracy sygnały radiowe, sieci komórkowe i naziemne oraz funkcje definiowane przez użytkownika, przez co nie są w stanie zagwarantować połączenia w każdych warunkach. Z tego powodu, w przypadku ważnych połączeń (takich jak wezwanie pogotowia ratunkowego) nie należy polegać wyłącznie na jakimkolwiek urządzeniu elektronicznym.

Przypominamy, że warunkiem inicjowania i odbierania połączeń jest włączenie zestawu głośnomówiącego i połączonego z nim urządzenia elektronicznego w zasięgu sieci komórkowej zapewniającej wystarczający poziom sygnału.

Wykonywanie połączeń ratunkowych może być niemożliwe w pewnych sieciach komórkowych oraz przy korzystaniu z pewnych usług sieci i / lub funkcji telefonu.

Więcej informacji można uzyskać od lokalnego operatora.

---

## Spis treści

Ostrzeżenie .....	2
Elementy urządzenia .....	5

---

### Czynności wstępne

Zerowanie urządzenia .....	8
Wybieranie początkowych ustawień .....	8
Nastawianie zegara .....	8
Przygotowanie urządzenia BLUETOOTH .....	8
Zdejmowanie panelu czołowego .....	9

---

### Słuchanie radia

Słuchanie radia .....	10
Programowanie i nastawianie stacji .....	10
Użycie systemu RDS (Radio Data System) .....	11

---

### Odtwarzanie

Odtwarzanie płyty .....	12
Odtwarzanie z iPoda/urządzenia USB .....	13
Odtwarzanie z urządzenia BLUETOOTH .....	14
Wyszukiwanie i odtwarzanie utworów .....	14
Słuchanie muzyki dopasowanej do nastroju (SensMe™) .....	16
Dostępne opcje .....	17
[DVD Audio Level] .....	18
[CSO (Center Speaker Organizer)] .....	18

---

### Telefonowanie w trybie głośnomówiącym

Odbieranie telefonu .....	18
Inicjowanie połączenia .....	18
Czynności dostępne w czasie połączenia .....	19
Zarządzanie książką telefoniczną .....	19
Zarządzanie danymi o połączeniach .....	20
Menu opcji dla telefonu .....	20

---

### Dodatkowe funkcje

Aplikacja App Remote w telefonie iPhone/ telefonie z systemem Android .....	21
Kopiowanie wyświetlacza smartfona (MirrorLink™) .....	21
Wybieranie różnych źródeł dźwięku dla przodu i dla tyłu (Zone × Zone) .....	22
Obsługa gestami .....	22

---

### Ustawienia

General Settings .....	23
Touch Panel Adjust .....	24
Bluetooth Reset .....	24
USB Battery Charge Mode .....	24
Sound Settings .....	25
EQ7 / Subwoofer Level Adjust .....	25
Balance / Fader Level Adjust .....	25
RBE (Rear Bass Enhancer) .....	25
4.1ch Speaker Level .....	26
Visual Settings .....	26
Picture EQ .....	26
Aspect .....	26
Source Settings .....	26

---

### Informacje dodatkowe

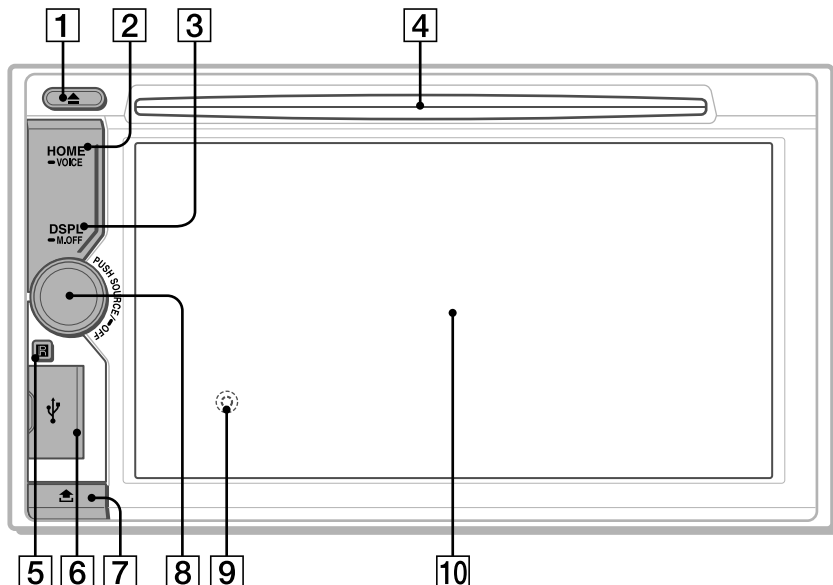
Dodatkowe urządzenie audio/video .....	28
Tylna kamera .....	29
Aktualizowanie wewnętrznego oprogramowania .....	29
Zalecenia eksploatacyjne .....	29
Konserwacja .....	35
Dane techniczne .....	35
Rozwiązywanie problemów .....	38
Lista kodów języków .....	45

Informacje o podłączaniu smartfona i ładowaniu jego akumulatora podano w podrozdziale „Funkcje ułatwiające użycie smartfona” na końcu tej instrukcji.

# Elementy urządzenia

## Zestaw

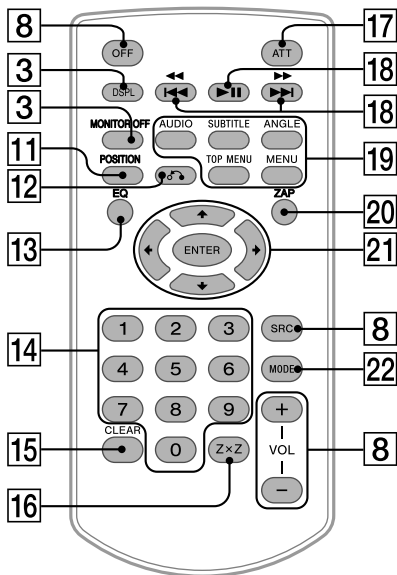
XAV-602BT



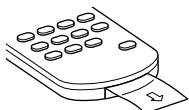
- 1** ▲ (wysuwanie płyty)
- 2** **HOME**  
Wyświetla menu HOME.  
**-VOICE**  
Naciśnięcie na ponad 2 sekundy włącza funkcję poleceń głosowych. Kiedy jest włączona funkcja App Remote, włącza się funkcja rozpoznawania głosu (tylko telefon z systemem Android) i funkcja wybierania głosowego. Kiedy funkcja App Remote jest wyłączona, działa tylko funkcja wybierania głosowego.
- 3** **DSPL**  
Służy do zmieniania zawartości wyświetlacza.  
**-M.OFF (wyłączanie monitora)**  
Przytrzymaj go, aby wyłączyć monitor i podświetlenie przycisków. Dotknij dowolnego miejsca na wyświetlaczu, aby go włączyć z powrotem.
- 4** Szczelina na płytę
- 5** Odbiornik sygnałów z pilota
- 6** **Port USB**  
Aby podłączyć urządzenie USB, należy otworzyć osłonę.
- 7** **Przycisk zdejmowania panelu czołowego**
- 8** **SOURCE**  
Włącza urządzenie.  
Powoduje zmianę źródła dźwięku. Każde naciśnięcie powoduje wyświetlenie dostępnego źródła w okienku podręcznym na obecnym ekranie.  
**-OFF**  
Naciśnij go na 1 sekundę, aby zakończyć odbiór źródła.  
Naciśnij go na ponad 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie. Kiedy urządzenie jest wyłączone, nie można używać pilota.  
**Regulator głośności**  
Obracaj go, aby wyregulować głośność.
- 9** **Przycisk zerowania**  
(za panelem przednim)
- 10** **Wyświetlacz / panel dotykowy**

## Pilot RM-X271

Pilot służy do regulacji dźwięku. Do obsługi menu należy używać panelu dotykowego.



Przed użyciem pilota należy wyjąć folię izolacyjną.

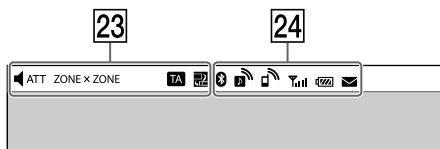


- 11 POSITION**  
Zmienia miejsce słuchania.
- 12 ↶ (powrót)**  
Umożliwia powrót do poprzedniego ekranu / do menu płyty Video CD (VCD).
- 13 EQ (korektor)**  
Służy do korygowania krzywej korekty.
- 14 Przyciski numeryczne (0 – 9)**
- 15 CLEAR**
- 16 Z×Z (Zone × Zone)** (strona 22)
- 17 Przycisk ATT (wyciszania)**  
Służy do wyciszania dźwięku. Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij przycisk.
- 18 ▶|| (odtwarzanie/pauza)**  
◀◀◀◀/▶▶▶▶ (poprzedni/następny)
- 19 Przyciski ustawień odtwarzania płyty DVD**
- 20 ZAP** (strona 15)
- 21 ◀/↑/↓/▶ (kursor)/ENTER**

- 22 MODE**  
Służy do wybierania zakresu fal/urządzenia pomocniczego.

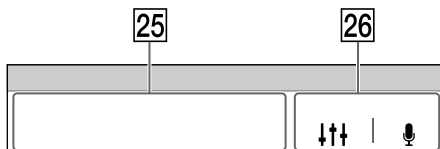
## Zawartość ekranu

**Pasek stanu:**

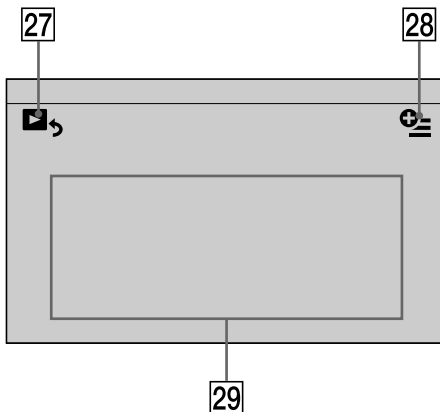


**Pole powiadomienia:**

Aby wyświetlić pole powiadomienia, dotknij paska stanu.



**Ekran główny:**



**23 Wskazania**

- ATT**  
Pali się, gdy jest wyciszony dźwięk.
- ZONE × ZONE**  
Pali się, gdy włączona jest funkcja Zone × Zone.
- TA (komunikat o ruchu drogowym)**  
Pali się, gdy dostępne są informacje o ruchu drogowym.
- App Remote**  
Pali się, gdy włączona jest funkcja App Remote.

---

## 24 Wskazania stanu BLUETOOTH

---



Pali się, gdy jest włączony sygnał BLUETOOTH.

---



Pali się, gdy podłączone jest urządzenie umożliwiające strumieniową transmisję dźwięku.

Miga podczas łączenia.

---



Pali się, gdy podłączony jest telefon komórkowy umożliwiający pracę w trybie głośnomówiącym.

Miga podczas łączenia.

---



Wskazuje siłę sygnału w podłączonym telefonie komórkowym.

---



Wskazuje stan akumulatora w podłączonym telefonie komórkowym

---



Pali się, gdy w podłączonym telefonie komórkowym znajdują się nieodczytane wiadomości SMS.

---

## 25 Część zależna od zastosowania

Zawiera elementy służące do sterowania odtwarzaniem, wskazania związane z odtwarzaniem lub wskazania stanu urządzenia. Wyświetlane informacje zależą od źródła dźwięku.

## 26 Część wspólna

---



Umożliwia bezpośredni dostęp do menu ustawień korektora EQ7/subwoofera (strona 25).

---



Włącza funkcję poleceń głosowych.


---

## 27

Powoduje przełączenie z ekranu HOME na ekran odtwarzania.

---

## 28 (opcje)

Wyświetla opcje menu HOME. Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu .

---

### [Icon Priority]

Zmienia kolejność ikon.

---

### [Background Theme]

Zmienia tapetę.

---

### [Icon View]

Służy do przełączania między ikonami 2D i 3D. Wygląd ikon można także zmienić, przytrzymując dotknięte dowolne miejsce na wyświetlaczu.


---

---

### [Touch Effect]

Umożliwia podświetlenie miejsca naciśnięcia wyświetlacza.

---

Aby powrócić do głównego menu, dotknij przycisku .

## 29 Przyciski wyboru źródła

Powoduje zmianę źródła dźwięku.

## Czynności wstępne

### Zerowanie urządzenia

Urządzenie należy wyzerować przed pierwszym użyciem, po wymianie akumulatora w samochodzie lub po dokonaniu zmian w połączeniach.

#### 1 Naciśnij przycisk zerowania na urządzeniu.

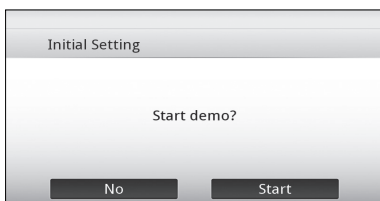
Użyj spiczastego przedmiotu, takiego jak długopis.

#### Uwaga

Naciśnięcie przycisku zerowania spowoduje skasowanie ustawień zegara i niektórych danych z pamięci.

### Wybieranie początkowych ustawień

Po zerowaniu pojawia się ekran początkowych ustawień.



- 1 Dotknij wariantu [No] na ekranie ustawienia pokazu.
- 2 Dotknij wariantu [Language], aby wybrać język wyświetlania.  
Przemieszczaj suwak przewijania w górę lub w dół, po czym wybierz żądany język.
- 3 Dotknij wariantu [Subwoofer], aby wybrać ustawienie podłączenia subwoofera.  
Wybierz ustawienie [ON], jeśli jest podłączony subwoofer. W przeciwnym razie wybierz ustawienie [OFF].
- 4 Dotknij wariantu [Listening Position], aby określić miejsce słuchania.  
Wybierz ustawienie [Front L], jeśli siedzisz z przodu po lewej stronie, lub [Front R], jeśli siedzisz z przodu po prawej stronie.  
Aby powrócić do ekranu początkowych ustawień, dotknij przycisku ↵.
- 5 Dotknij wariantu [OK].  
Wybieranie ustawień jest zakończone.

Ustawienia to można później zmienić w menu ustawień (strona 23).

### Nastawianie zegara

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Settings].
- 2 Dotknij przycisku ⌘, po czym dotknij wariantu [Date & Time].
- 3 Dotknij wariantu [Select Time Zone].  
Pojawi się ekran regulacji.  
Aby powrócić do ekranu [Date & Time], dotknij przycisku ↵.
- 4 Dotknij wariantu [Set Date], po czym nastaw rok, miesiąc i dzień.
- 5 Dotknij wariantu [Set Time], po czym nastaw godzinę i minutę.
- 6 Dotknij wariantu [OK].  
Wybieranie ustawień jest zakończone.

Aby usunąć wprowadzoną cyfrę, dotknij wariantu [Clear].

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję CT (strona 11), podczas wykonywania czynności 4 dotknij wariantu [CT].

### Przygotowanie urządzenia BLUETOOTH

Po podłączeniu odpowiedniego urządzenia BLUETOOTH (telefonu komórkowego, urządzenia audio itp.) możliwe jest słuchanie muzyki lub prowadzenie rozmów w trybie głośnomówiącym. Szczegółowych informacji o podłączaniu urządzenia BLUETOOTH należy szukać w instrukcji obsługi tego urządzenia.  
Przed podłączeniem należy zmniejszyć głośność.

### Parowanie i łączenie z urządzeniem BLUETOOTH



Przed pierwszym połączeniem urządzeń BLUETOOTH konieczne jest ich wzajemne uwierzytelnienie, zwane „parowaniem”. Parowanie umożliwia wzajemne rozpoznawanie się tego urządzenia z innymi urządzeniami.

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Settings].
- 2 Dotknij przycisku ⌘ i przemieszczaj suwak przewijania w górę lub w dół.
- 3 Dotknij wariantu [Bluetooth Connection] i zmień ustawienie sygnału na [ON].  
Włączy się sygnał BLUETOOTH tego urządzenia, a na pasku stanu pojawi się wskaźnik 🔊.



- 4 Dotknij wariantu [Pairing >].  
Urządzenie przełączy się w tryb gotowości do parowania.
- 5 Użyj funkcji parowania w urządzeniu BLUETOOTH, tak aby wykryło ono to urządzenie.
- 6 Z ekranu urządzenia BLUETOOTH wybierz wariant [Sony Car Audio].
- 7 Jeśli na wyświetlaczu urządzenia BLUETOOTH pojawi się żądanie kodu uwierzytelniającego\*, wprowadź [0000].

\* W zależności od urządzenia BLUETOOTH, kod uwierzytelniający może być określany mianem „klucz”, „kod PIN”, „numer PIN” lub „hasło”.




- 8 Aby nawiązać połączenie BLUETOOTH, wybierz zestaw w podłączanym urządzeniu BLUETOOTH.  
Po nawiązaniu połączenia pojawia się wskaźnik  lub .

#### Uwaga

Podczas łączenia z innym urządzeniem BLUETOOTH zestaw nie zostanie wykryty przez urządzenie. Aby umożliwić wykrycie, należy zakończyć bieżące łączenie.

## Podłączanie sparowanego urządzenia BLUETOOTH

W tym punkcie opisano ręczne podłączanie uwierzytelnionych urządzeń BLUETOOTH.

- 1 Najpierw należy włączyć sygnał BLUETOOTH w tym (strona 24) i w drugim urządzeniu BLUETOOTH.  
Wskaźnik  na pasku stanu informuje, że włączony jest sygnał BLUETOOTH w zestawie.
- 2 Rozpocznij łączenie urządzenia BLUETOOTH z tym urządzeniem.  
Pojawi się wskaźnik  lub .

Kiedy jest włączony sygnał BLUETOOTH, po włączeniu zapłonu urządzenie automatycznie wyszukuje ostatnio podłączone urządzenie BLUETOOTH i podejmuje próbę nawiązania z nim połączenia.

#### Uwaga

Jeśli zestaw nie wykrywa ostatnio podłączanego urządzenia BLUETOOTH, dotknij wariantu [Reconnect], aby ponownie wyszukać ostatnio sparowane urządzenie. Jeśli nie rozwiąże to problemu, konieczne jest wykonanie procedury parowania.

## Instalacja mikrofonu

Aby przechwytywać dźwięk podczas telefonowania w trybie głośnomówiącym, trzeba zainstalować mikrofon (dostarczony).  
Informacji o sposobie podłączenia mikrofonu należy szukać w dostarczonej instrukcji instalacji/połączeń.




## Zdejmowanie panelu czołowego

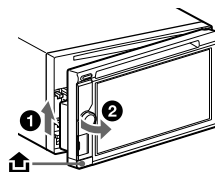
Aby zapobiec kradzieży urządzenia, można zdjąć z niego panel czołowy.

### Sygnal ostrzegawczy

Jeśli kluczyk w stacyjce zostanie obrócony do położenia wyłączenia zapłonu, a panel czołowy wciąż znajduje się na zestawie, to na kilka sekund włączy się sygnał ostrzegawczy. Sygnalizacja dźwiękowa działa tylko wówczas, gdy jest używany wbudowany wzmacniacz.

**Aby wyłączyć sygnał ostrzegawczy, zmień ustawienie parametru [Front Panel Caution Alarm] na [OFF] (strona 24).**

- 1 Naciśnij przycisk OFF na ponad 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
- 2 Naciśnij przycisk .
- 3  Unieś lewą stronę panelu przedniego.  
 Pociągnij go do siebie.

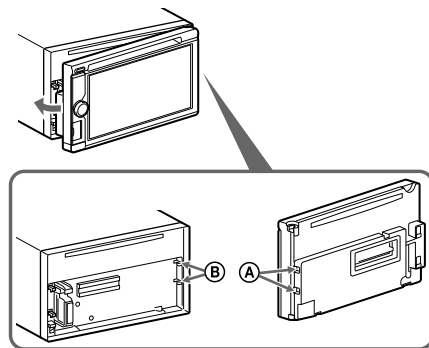


#### Uwaga

Nie naciskaj za mocno panelu czołowego ani wyświetlacza.

## Zakładanie panelu czołowego

Dopasuj część (A) panelu czołowego do części (B) zestawu, jak pokazano na ilustracji, po czym wciśnij lewą stronę na miejsce, tak aby rozległ się lekki trzask.



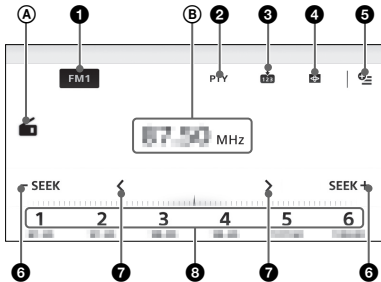
#### Uwaga

Nie kładź niczego po wewnętrznej stronie panelu.

## Słuchanie radia

Aby słuchać radia, naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Tuner].

### Elementy sterujące odbiorem i wskazania odbioru



### Elementy sterujące odbiorem (1 do 8)

- 1** **Ikona obecnego zakresu**  
Wyświetla listę zakresów fal.
- 2** **[PTY] (typy programu) (tylko FM)**  
Wyświetla listę PTY (strona 12).
- 3** **☰**  
Służy do zapisania obecnej stacji w pamięci.
- 4** **☰**  
Zmienia sposób wizualizacji.
- 5** **☰**  
Wyświetla opcje menu (strona 17).
- 6** **-SEEK/SEEK+**  
Służy do automatycznego nastawiania stacji.
- 7** **</>**  
Służy do ręcznego nastawiania stacji. Dotknięcie i przytrzymanie powoduje ciągłą zmianę częstotliwości.
- 8** **[1] do [6]**  
Służą do wybierania pamięci stacji. Dotknięcie i przytrzymanie powoduje zaprogramowanie w pamięci obecnie wyświetlanej częstotliwości.

### Wskazania odbioru (A i B)

- A** Ikona obecnego źródła  
**B** Częstotliwość/Stan

## Programowanie i nastawianie stacji

### Ostrzeżenie

Aby uniknąć wypadku, do nastawiania stacji podczas jazdy należy używać funkcji automatycznego programowania stacji radiowych (BTM).

### Programowanie automatyczne (BTM)

- 1** Wybierz żądany zakres fal ([FM1], [FM2], [FM3], [MW] lub [LW]).
- 2** Dotknij przycisku **☰**.
- 3** Dotknij wariantu [BTM].  
Urządzenie zaprogramuje w pamięci ([1] do [6]) pierwszych sześć dostępnych stacji.

Aby powrócić do ekranu odtwarzania, dotknij przycisku **↩**.

### Nastawianie stacji

- 1** Dotknij aktualnego zakresu fal.  
Pojawi się lista zakresów fal.
- 2** Dotknij żądanego zakresu ([FM1], [FM2], [FM3], [MW] lub [LW]).
- 3** Nastaw stację.

#### Automatyczne nastawianie stacji

Dotknij przycisku **-SEEK/SEEK+**.

Wyszukiwanie zostanie przerwane po odebraniu stacji. Powtarzaj wyszukiwanie aż do nastawienia żądanej stacji.

#### Ręczne nastawianie stacji

Dotykaj przycisków **</>** aż do odebrania żądanej częstotliwości.

Aby stale pomijać częstotliwości, dotknij przycisku **</>** i przytrzymaj go.

### Programowanie ręczne

- 1** Podczas odbioru stacji, którą chcesz zaprogramować, dotknij ikony **☰**, a następnie żądanego numeru pamięci ([1] do [6]).

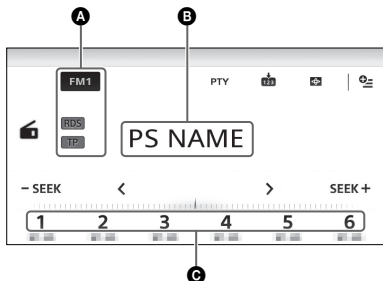
Aby powrócić do ekranu odtwarzania, dotknij przycisku **↩**.

### Nastawianie zaprogramowanych stacji

- 1** Wybierz zakres fal.
- 2** Dotknij żądanego numeru pamięci ([1] do [6]).

# Użycie systemu RDS (Radio Data System)

## Zawartość wyświetlacza



- A Nazwa zakresu, RDS\*1, TP\*2
- B Nazwa programu, częstotliwość, dane RDS
- C Numer pamięci

\*1 Podczas odbioru RDS.

\*2 Podczas odbioru programu o ruchu drogowym.

## Funkcje RDS

Urządzenie pozwala na użycie następujących funkcji systemu RDS:

### AF

Pozwala na wybór tego nadajnika w sieci, który zapewnia najsilniejszy sygnał. Dzięki tej funkcji można słuchać jednej stacji przy podróżach na długie dystanse, bez konieczności ręcznego zmieniania częstotliwości.

### TA (komunikaty o ruchu drogowym) / TP (programy o ruchu drogowym)

Umożliwia odbiór informacji o bieżącej sytuacji na drogach / audycji dla kierowców. Odebrany komunikat / program przerywa odtwarzanie bieżącego źródła dźwięku.

### PTY (typy programu)

Wyświetla typ aktualnie odbieranego programu i umożliwia wyszukanie programu określonego typu.

### CT (czas zegarowy)


Umożliwia nastawianie zegara na podstawie danych CT z sygnału RDS.

### Wskazówka

Jeżeli w czasie odbioru komunikatu o ruchu drogowym zostanie zmieniona głośność, wybrany poziom głośności zostanie umieszczony w pamięci zestawu i będzie automatycznie przywracany przy kolejnych komunikatach.

## Wybieranie ustawienia AF

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Tuner].

- 2 Dotknij żądanego zakresu fal ([FM1], [FM2] albo [FM3]).
- 3 Dotknij przycisku , a następnie wariantu [AF], aby wybrać ustawienie [ON].

## Wybieranie ustawienia TA

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Settings].
- 2 Dotknij wariantu [Source Settings].  
Pojawi się menu ustawienia źródła.
- 3 Dotknij wariantu [TA], aby wybrać ustawienie [ON].


## Programowanie stacji RDS z ustawieniami AF i TA

Stacje RDS programuje się razem z ustawieniami funkcji AF/TA. Wybierz ustawienia funkcji AF/TA, po czym zaprogramuj stację przy użyciu funkcji BTM lub ręcznie. Programując stację ręcznie, można zaprogramować również stację bez funkcji RDS.

## Odbieranie komunikatów o zagrożeniu

Jeśli jest włączona funkcja AF albo TA i rozpoznać się nadawanie komunikatu o zagrożeniu, to urządzenie automatycznie przerwie odtwarzanie i przełączy się na ten komunikat.

## Słuchanie programu regionalnego (Regional)

Kiedy włączone są funkcje AF i Regional, radio nie przełącza się na inne stacje regionalne o silniejszym sygnale. Po opuszczeniu obszaru nadawania stacji regionalnej należy podczas odbioru stacji FM dotknąć kolejno wariantów  → [Regional] → [OFF]. Ta funkcja nie działa w Wielkiej Brytanii i w niektórych innych państwach.

## Funkcja łączy lokalnego (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii)

Funkcja łączy lokalnego pozwala na wybieranie innych stacji lokalnych nadających na danym obszarze, nawet jeśli nie są one zaprogramowane w pamięci. Podczas odbioru stacji FM dotknij cyfry ([1] do [6]), do której jest przypisana lokalna stacja. W ciągu pięciu sekund ponownie naciśnij przycisk numeryczny lokalnej stacji. Powtarzaj te czynności aż do odebrania żądanej stacji lokalnej.

## Wybieranie typu programu (PTY)

- 1 Podczas odbioru pasma FM dotknij przycisku [PTY].  
Aby przewijać zawartość listy, przemieszczaj suwak w górę lub w dół.

## 2 Dotknij żądanego typu programu.

Urządzenie wyszukuje stację, która nadaje program wybranego typu.

Aby zamknąć listę PTY, dotknij przycisku ↵.

## Typy programów

**News** (wiadomości), **Current Affairs** (aktualności), **Information** (informacje), **Sport** (sport), **Education** (edukacja), **Drama** (słuchowisko), **Cultures** (kultura), **Science** (nauka), **Varied Speech** (różne), **Pop Music** (muzyka pop), **Rock Music** (muzyka rockowa), **Easy Listening** (muzyka łatwa w odbiorze), **Light Classics M** (lekka muzyka klasyczna), **Serious Classics** (muzyka klasyczna), **Other Music** (inne rodzaje muzyki), **Weather & Metr** (pogoda), **Finance** (finanse), **Children's Progs** (programy dla dzieci), **Social Affairs** (programy dla dzieci), **Religion** (religia), **Phone In** (audycje na telefon), **Travel & Touring** (podróże), **Leisure & Hobby** (czas wolny), **Jazz Music** (jazz), **Country Music** (muzyka country), **National Music** (muzyka ludowa), **Oldies Music** (złote przeboje), **Folk Music** (muzyka folk), **Documentary** (programy dokumentalne)

### Uwaga

Funkcji tej nie można używać w pewnych krajach, w których nie są dostępne dane PTY.

## Odtwarzanie

Informacje o płytach i typach plików, które można odtwarzać — patrz strona 30.

## Odtwarzanie płyty

Niektóre płyty mogą nie pozwalać na wykonanie pewnych czynności lub wymagać wykonania tych czynności w inny sposób.

Należy zapoznać się z opisem dostarczonym z płytą.

### 1 Włóż płytę (stroną z opisem do góry). Rozpocznie się odtwarzanie.

#### Jeśli pojawi się menu DVD

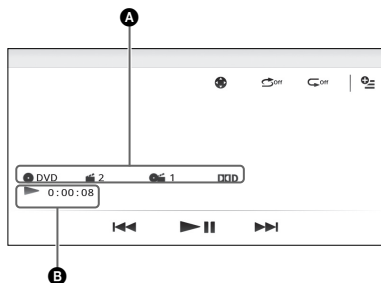
Dotknij żądanego wariantu w menu DVD.

Możesz też skorzystać z panelu obsługi menu, który pojawi się po dotknięciu ekranu poza menu DVD.

Przemieszczaj kursor, dotykając przycisków ↶/↷/↵/↶. Następnie dotknij przycisku [ENTER], aby potwierdzić wybór.

Jeśli dotknięcie wyświetlacza nie powoduje wyświetlenia panelu obsługi menu, użyj pilota.

### Przykład wskazań podczas odtwarzania (DVD)



**A** Ikona obecnego źródła, format, numer rozdziału/tytułu, format dźwięku

**B** Stan odtwarzania, czas odtwarzania

Jeśli wskazania odtwarzania nie są wyświetlane, dotknij wyświetlacza.

Przy odtwarzaniu płyt audio niektóre wskazania są stale widoczne.

**Aby zmienić ustawienia wizualizacji, dotknij przycisku** .

## Użycie funkcji PBC (sterowania odtwarzaniem)


Podczas odtwarzania płyty VCD z funkcjami PBC można użyć menu PBC i interaktywnych funkcji obsługi płyty.

### 1 Nacznij odtwarzać płytę VCD z funkcjami PBC.

Pojawi się menu PBC.

### 2 Przyciskami numerycznymi wskaż żądany wariant, po czym naciśnij przycisk ENTER.

### 3 Aby używać funkcji interaktywnych, wykonuj polecenia z menu.

Aby powrócić do poprzedniego ekranu, naciśnij przycisk  na pilocie.

## Aby wyłączyć funkcje PBC, zmień ustawienie parametru [Video CD PBC] na [OFF] (strona 28).

### Uwagi


- Podczas odtwarzania PBC na ekranie odtwarzania nie pojawia się numer utworu, odtwarzany element itp.
- Jeśli płyta jest odtwarzana z użyciem funkcji PBC, nie można wznowić odtwarzania od miejsca, w którym zostało ono zatrzymane.


## Wybieranie ustawień dźwięku

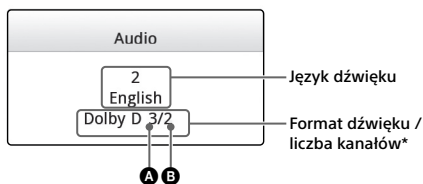
### Zmianianie języka / formatu dźwięku

Jeżeli płyta zawiera ścieżki dźwiękowe w różnych językach, możliwa jest zmiana języka dźwięku.

Jeżeli płyta zawiera dźwięk nagrany w różnych formatach (np. Dolby Digital), można zmienić format dźwięku.

Podczas odtwarzania dotknij ekranu, a następnie przycisku .

Dotykaj przycisku , aż pojawi się żądany język/format dźwięku.



\* Nazwa formatu i liczby kanałów pojawiają się w następującej postaci:

Przykład: Dolby Digital 5.1 kanałów


**A** Przedni kanał × 2 + kanał centralny × 1

**B** Tylny kanał × 2

Jeśli ten sam język pojawia się dwa lub większą liczbę razy, płyta zawiera nagrania w różnych formatach dźwięku.

## Zmianianie kanału audio

Podczas odtwarzania płyty VCD można słuchać przez głośniki lewego i prawego kanału, tylko lewego kanału lub tylko prawego kanału.

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk , aż pojawi się żądany kanał dźwięku.

Dostępne ustawienia omówiono poniżej.

**[Stereo]:** standardowy dźwięk stereo (ustawienie domyślne)

**[1/Left]:** dźwięk z lewego kanału (monofoniczny)

**[2/Right]:** dźwięk z prawego kanału (monofoniczny)

## Odtwarzanie z iPoda/urządzenia USB

W niniejszej instrukcji obsługi funkcje iPoda w iPodzie i telefonie iPhone są określane ogólnym terminem „iPod”, chyba że w tekście lub na ilustracjach zaznaczono inaczej.

Szczegółowych informacji o zgodności iPodów należy szukać w punkcie „Informacja o iPodzie” (strona 34) lub na stronach pomocy technicznej Sony, których adresy podano z tyłu okładki.

Można używać urządzeń MSC (Mass Storage Class) zgodnych ze standardem USB, takich jak pamięci flash USB, cyfrowe odtwarzacze multimedialne czy telefony z systemem Android.

Niektóre cyfrowe odtwarzacze multimedialne i telefony Android mogą wymagać przełączenia trybu łączności USB na MSC.

### 1 Zmniejsz głośność w tym urządzeniu.

Jeśli podłączane urządzenie jest wyłączone, włącz je.

### 2 Podłącz iPod lub urządzenie USB do portu USB.

### 3 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [USB Music], [USB Video], [USB Photo] lub [iPod].

W przypadku wyboru wariantu [USB Music], [USB Video] lub [iPod] rozpocznie się odtwarzanie.

W przypadku wyboru wariantu [USB Photo] dotknij wariantu [All pictures] lub [Folders], po czym wybierz obraz lub folder. Rozpocznie się odtwarzanie pliku ze zdjęciem.

## Zatrzymywanie odtwarzania

Na 1 sekundę naciśnij przycisk OFF.

## Odlączenie urządzenia

Zatrzymaj odtwarzanie, po czym odłącz urządzenie. Odlączenie urządzenia w czasie odtwarzania może spowodować uszkodzenie znajdujących się w nim danych.

### Uwagi

- W przypadku podłączenia iPod'a lub urządzenia MSC do portu USB, gdy do innego portu USB podłączone jest urządzenie tego samego typu, zestaw nie rozpozna nowo podłączonego urządzenia.
- Przez gniazdo wyjścia wideo (tylne) nie będą reprodukowane filmy i fotografie odtwarzane z urządzenia USB.
- Przez gniazdo wyjścia wideo (tylne) nie będą reprodukowane filmy odtwarzane z iPod'a.

### Ostrzeżenie dotyczące telefonu iPhone


Po podłączeniu telefonu iPhone przewodem USB głośność telefonu jest regulowana przez telefon iPhone. Aby uniknąć gwałtownego głośnego dźwięku po rozmowie, nie należy zwiększać głośności w zestawie w czasie rozmowy.

### Informacja o trybie wznawiania

Kiedy odtwarzający iPod zostanie podłączony do złącza dokującego, zestaw przełącza się w tryb wznawiania, a odtwarzanie rozpoczyna się w trybie wybranym w iPodzie.

W tym trybie nie można użyć funkcji odtwarzania wielokrotnego i odtwarzania w przypadkowej kolejności.

## Bezpośrednia obsługa iPod'a przy słuchaniu i oglądaniu (Passenger App Control – obsługa przez pasażera)

- 1 Podczas odtwarzania dotknij przycisku .

## Wyłączanie funkcji obsługi przez pasażera

W trybie obsługi przez pasażera dotknij ekranu, a następnie przycisku [Cancel].

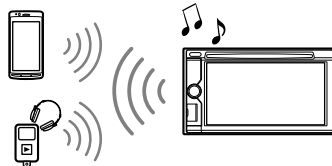
Tryb odtwarzania zmieni się na „resuming” (wznawianie).

### Uwagi

- Aplikacje i filmy można wyświetlać tylko przy włączonym hamulcu postojowym.
- Funkcja obsługi przez pasażera jest kompatybilna z ograniczoną liczbą aplikacji.
- Do regulacji głośności można użyć tylko tego urządzenia.
- Wyłączenie trybu obsługi przez pasażera powoduje skasowanie ustawienia odtwarzania wielokrotnego i losowego.

## Odtwarzanie z urządzenia BLUETOOTH

Można odtwarzać treści z podłączonego urządzenia zgodnego z profilem BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).




- 1 Nawiąż połączenie BLUETOOTH z urządzeniem audio (strona 9).
- 2 Zmniejsz głośność w tym urządzeniu.
- 3 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [BT Audio].
- 4 Włącz odtwarzanie w urządzeniu audio.
- 5 Wyreguluj głośność w zestawie.

### Elementy sterujące odtwarzaniem



Jeśli urządzenie BLUETOOTH jest zgodne z profilem AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), do sterowania odtwarzaniem w podłączonym urządzeniu można użyć zestawu. Sposób obsługi jest taki sam jak przy odtwarzaniu płyty.

## Dopasowywanie poziomu dźwięku z urządzenia BLUETOOTH do innych źródeł

Można zmniejszyć różnice w poziomie głośności między zestawem a urządzeniem BLUETOOTH. Podczas odtwarzania dotknij przycisku . Wybierz poziom od -8 do +18.

## Wyszukiwanie i odtwarzanie utworów

### Odtwarzanie wielokrotnie i w przypadkowej kolejności

- 1 Podczas odtwarzania dotknij przycisku  (odtwarzanie wielokrotne) lub  (odtwarzanie w przypadkowej kolejności), aż pojawi się żądane ustawienie. Rozpocznie się odtwarzanie wielokrotne lub w przypadkowej kolejności.

Dostępne tryby odtwarzania zależą od wybranego źródła dźwięku.

#### Uwaga

W przypadkowej kolejności nie można odtwarzać następujących płyt:

- DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW w trybie VR.
- VCD 2.0 z funkcjami PBC.

## Wyszukiwanie bezpośrednie

- 1 Podczas odtwarzania wprowadź przyciskami numerycznymi na pilocie numer żądanego elementu (utworu, rozdziału itp.), po czym naciśnij przycisk ENTER.

Odtwarzanie rozpocznie się od początku wybranego elementu.

#### Uwaga

Przy odtwarzaniu płyty VCD funkcja ta działa tylko w przypadku odtwarzania bez funkcji PBC.

## Wyszukiwanie utworu przez słuchanie najdonońszych fragmentów (ZAPPIN™)

Dla ułatwienia odszukania żądanego utworu funkcja ZAPPIN odtwarza najdonońsze fragmenty nagrań z listy odtwarzania w iPodzie/urządzeniu USB. Czas odtwarzania można wybrać w menu opcji (strona 17).

Funkcja ta przydaje się na przykład przy szukaniu utworu w trybie odtwarzania w przypadkowej kolejności lub odtwarzania wielokrotnego w przypadkowej kolejności.

#### Uwagi

- Utwory z urządzenia USB muszą być przeanalizowane przez funkcję 12 TONE ANALYSIS.
- Utwory z iPoda są odtwarzane począwszy od 1. minuty.

- 1 Podczas odtwarzania dźwięku dotknij wariantu [ZAP].

Przy słuchaniu muzyki z urządzeń USB tryb ZAP włącza się od obecnie odtwarzanego utworu. Przy słuchaniu muzyki z iPoda tryb ZAP włącza się od następnego utworu.


- 2 Aby wysłuchać całego utworu, dotknij wariantu [ZAP].

Przy słuchaniu muzyki z urządzeń USB utwór zostanie odtworzony od obecnego miejsca do końca.

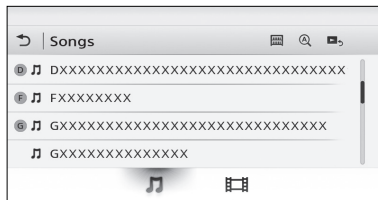
Przy słuchaniu muzyki z iPoda wybrany utwór jest odtwarzany od początku.



Aby ponownie wyszukać utworów w trybie ZAPPIN, powtórz czynności 1 i 2.

## Wyszukiwanie pliku z użyciem ekranu listy

- 1 Podczas odtwarzania dotknij przycisku .


Pojawi się ekran z listą rozpoczynającą się od obecnie odtwarzanego elementu.




Oprócz tego, dotykając przycisku  lub , można zawęzić listę do plików wybranego typu (audio/wideo).

- 2 Dotknij żądanego wariantu.

Rozpocznie się odtwarzanie.

W przypadku pliku z fotografią z urządzenia USB dotknij przycisku , aby włączyć pokaz slajdów.

## Zmianie sposobu wyświetlania plików z filmami/fotografiami

Kiedy widać ekran listy, dotknij przycisku , po czym wybierz żądany wariant.

### Widok kafelków

Wyświetlanie plików w formie kafelków.

### Widok listy

Wyświetlanie plików w formie listy.

### Widok okładki

Wyświetlanie plików w formie oglądanych pod kątem obrazków.


### Widok daty (tylko wszystkie obrazy)

Wyświetlanie plików z fotografiami w kolejności chronologicznej.

### Widok rozwinięty (tylko foldery)

Wyświetlanie folderów z fotografiami, pod którymi wyświetlane są foldery niższego poziomu i znajdujące się w nich pliki z fotografiami.

## Wybieranie utworów z biblioteki

- 1 Kiedy widać ekran listy, dotknij przycisku .

Pojawi się lista menu.


- 2 Wybierz żądaną kategorię.

Pojawi się wybrana lista.

- 3 Dotknij żądanego utworu.

Rozpocznie się odtwarzanie.

## Wybieranie albumu na podstawie okładki

- 1 Kiedy widać ekran listy, dotknij przycisku .
- 2 Dotknij okładki albumu, który chcesz odtworzyć.  
Rozpocznie się odtwarzanie.

## Słuchanie muzyki dopasowanej do nastroju (SensMe™)

Stworzona przez Sony funkcja „kanałów SensMe™” automatycznie grupuje utwory na podstawie kanału lub nastroju, przez co ułatwia słuchanie żądanych nagrań.

### Instalacja w komputerze programu „Media Go”

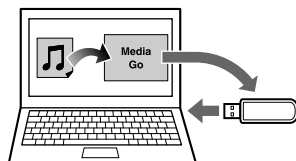
Aby włączyć funkcję SensMe™ tego zestawu, trzeba użyć oprogramowania („Media Go”).

- 1 Oprogramowanie „Media Go” należy pobrać z witryny pomocy technicznej. Adresy podano z tyłu okładki.
- 2 Aby wykonać instalację, wykonuj polecenia wyświetlane na ekranie.

### Przesyłanie utworów do urządzenia USB przy użyciu programu „Media Go”

Aby można było używać funkcji SensMe™ zestawu, utwory muszą zostać przeanalizowane i przesłane do zarejestrowanego urządzenia USB przy użyciu programu „Media Go”.



- 1 Podłącz zarejestrowane urządzenie USB do komputera.  
W przypadku odtwarzacza „WALKMAN” wybierz tryb połączenia MTP.  
W przypadku urządzeń USB innych niż odtwarzacz „WALKMAN” wybierz tryb połączenia MSC.  
Automatycznie uruchomi się program „Media Go”.  
Jeżeli pojawi się komunikat, wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie.
- 2 Przeciągnij i upuść utwory z Eksploratora Windows, programu iTunes itp. do programu „Media Go”.  
Rozpocznie się analiza i przesyłanie utworów.



Szczegółowych informacji o sposobie postępowania należy szukać w pomocy do programu „Media Go”.

### Odtwarzanie utworów z kanałów (kanały SensMe™)

„Kanały SensMe™” automatycznie tworzą grupy utworów o podobnym brzmieniu i charakterze. Można nastawić kanał pasujący do nastroju, zajęcia itp.

- 1 Podłącz urządzenie USB przygotowane do użycia z funkcją SensMe™.
- 2 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [USB Music].
- 3 Dotknij przycisku , a następnie .
- 4 Przerzucaj listę kanałów w lewo lub w prawo.  
Rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu z obecnego kanału. Odtwarzanie zacznie się od najbardziej melodyjnego lub rytmicznego fragmentu\*.
- \* Możliwe są błędy w rozpoznawaniu.
- 5 Dotknijżądanego kanału.  
Rozpocznie się odtwarzanie utworów z wybranego kanału.

#### Lista kanałów

■ **Kanały podstawowe**  
Odtwarzanie utworów określonego rodzaju muzycznego.

[Energetic], [Emotional], [Lounge], [Dance], [Extreme], [Upbeat], [Relax], [Mellow]


■ **Polecane**

[Morning], [Daytime], [Evening], [Night], [Midnight]

■ **Shuffle All**  
Odtwarzanie wszystkich przeanalizowanych utworów w przypadkowej kolejności.



## Dostępne opcje

Różne ustawienia dla poszczególnych źródeł są dostępne po naciśnięciu przycisku . Dostępne warianty zależą od sytuacji.





### Tuner

Warianty	Opis
[Regional] [ON], [OFF]	Przełączanie funkcji odbioru stacji regionalnej.
[AF] [ON], [OFF]	Pozwala na wybór nadajnika w sieci, który zapewni najsilniejszy sygnał.






### iPod

Warianty	Opis
[ZAPPIN Time] –	Określanie długości fragmentu odtwarzanego przez funkcję ZAPPIN: [6 sec], [15 sec], [30 sec]




### USB Music

Warianty	Opis
 [ZAPPIN Time]	Określanie długości fragmentu odtwarzanego przez funkcję ZAPPIN: [6 sec], [15 sec], [30 sec]
[Update database]	Wyszukiwanie plików z muzyką i dodawanie ich do bazy danych
[About Music player]	Wyświetlanie wersji aplikacji
 [List view], [Grid view]	Zmianianie formatu wyświetlania albumu (gdym z biblioteki wybrany jest wariant [Albums])
 [Sort by album], [Sort by artist]	Zmianianie kolejności sortowania okładek
 [Gate], [Balloon], [Glow], [Animal], [Albums], [Graffiti], [Ink], [Random]	Zmianianie ustawień wizualizacji

### USB Video

Warianty	Opis
 [Zoom settings]	Zmianianie sposobu wyświetlania filmu: [Normal mode], [Full mode], [Off]
[Update database]	Wyszukiwanie plików z filmami i dodawanie ich do bazy danych
[About Video player]	Wyświetlanie wersji aplikacji
 –	Wyświetlanie menu opcji dźwięku
 –	Wyświetlanie szczegółowych informacji
 –	Kasowanie pliku
 [Oldest first], [Newest first], [A to Z], [Z to A]	Zmianianie kolejności sortowania listy filmów



### USB Photo

Warianty	Opis
 [Slideshow interval settings]	Regulacja odstępu czasowego: [0.5 sec.] – [20.0 sec.]
[Play continuously]	Wybieranie ciągłego odtwarzania (pokaz slajdów)
[Update database]	Wyszukiwanie plików z obrazami i dodawanie ich do bazy danych
[About Photo viewer]	Wyświetlanie wersji aplikacji
 –	Wyświetlanie pokazu slajdów
 –	Wybieranie pliku ze zdjęciem jako tapety
 –	Wyświetlanie szczegółowych informacji
 –	Kasowanie pliku
 [Oldest first], [Newest first], [A to Z], [Z to A]	Zmianianie kolejności sortowania listy fotografii

## Disc


Warianty	Opis
[DVD Audio Level]	Korygowanie (od -10 do +10) poziomu wyjściowego sygnału dźwiękowego nagranego na płycie DVD w formacie Dolby Digital w celu kompensacji różnic głośności między płytami.
[CSO (Center Speaker Organizer)]	Tworzenie wirtualnego głośnika centralnego, gdy nie jest podłączony fizyczny głośnik. Do wyboru są ustawienia [CSO1], [CSO2] i [CSO3]. Ta funkcja działa tylko wówczas, gdy parametr [Multi Channel Output] w menu Source Settings jest ustawiony na [Multi] (strona 27).

## Telefonowanie w trybie głośnomówiącym

Przed telefonowaniem w trybie głośnomówiącym sprawdź, czy na wyświetlaczu widoczne są wskaźniki „” i „”. Jeśli wskaźniki nie są widoczne, wykonaj procedurę łączenia BLUETOOTH (strona 8).



## Odbieranie telefonu

- 1 Kiedy dzwoni dzwonek, dotknij przycisku . Rozpocznie się połączenie.

### Uwagi

- Telefonu nie można odebrać, gdy urządzenie pracuje w trybie MirrorLink™.
- Dźwięk dzwonka i głos rozmówcy dobiegają tylko z przednich głośników.

## Regulowanie głośności dzwonka

Poziomy głośności dzwonka jest umieszczany w pamięci niezależnie od głównego poziomu głośności.

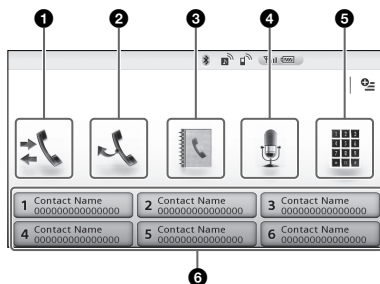
Obracaj regulator głośności, kiedy dzwoni dzwonek.







## Aby odebrać/zakończyć połączenie

Dotknij przycisku .

## Inicjowanie połączenia

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Phone].
- 2 Dotknij jednej z ikon na wyświetlaczu telefonu BLUETOOTH.



- 1  **(historia połączeń)\*1**  
Wybierz kontakt z listy historii połączeń. W pamięci urządzenia jest przechowywanych 20 ostatnio wybieranych numerów.
- 2  **(ponowne wybieranie numeru)**  
Automatyczne telefonowanie z wykorzystaniem ostatnio wybieranego kontaktu.
- 3  **(książka telefoniczna)\*1**  
Wybierz kontakt z listy nazw/numerów w książce telefonicznej. Aby wyszukiwać kontakty na liście nazw w porządku alfabetycznym, dotknij przycisku . Informacje o zarządzaniu danymi w książce telefonicznej podano w podrozdziale „Zarządzanie książką telefoniczną” strona 19.
- 4  **(wybieranie głosowe)\*2\*3**  
Wypowiedz znacznik głosowy zapisany w telefonie.
- 5  **(wprowadzanie numeru telefonu)**  
Wprowadź żądany numer telefonu.
- 6 **Numer pamięci**  
Dotknij numeru pamięci ([1] do [6]). Lista zawiera maksymalnie 6 kontaktów. Informacje o programowaniu podano w punkcie „Programowanie numerów telefonów” (strona 20).

\*1 Podłączony telefon komórkowy musi być zgodny z profilem PBAP (Phone Book Access Profile).

\*2 Nie używać funkcji wybierania głosowego w telefonie podłączonym do tego urządzenia.

\*3 Działanie funkcji wybierania głosowego zależy od sposobu rozpoznawania głosu przez telefon komórkowy. Szczegółów należy szukać na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.

### 3 Dotknij przycisku .

Połączenie zostanie zainicjowane i do chwili odebrania telefonu widać będzie ekran telefonowania.


## Czynności dostępne w czasie połączenia

### Regulowanie głośności głosu rozmówcy

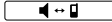
Poziom głośności głosu rozmówcy jest umieszczany w pamięci niezależnie od głównego poziomu głośności.


Obracać regulator głośności podczas rozmowy.

### Wysyłanie tonów DTMF (Dual Tone Multiple Frequency)

Dotknij przycisku , a następnie żądanych przycisków numerycznych.

## Przekazywanie obecnego połączenia na telefon komórkowy

Dotknij przycisku .

Aby ponownie włączyć tryb głośnomówiący, dotknij przycisku .

### Dostępne opcje

W trybie głośnomówiącym naciśnij przycisk .

[Speech Quality]	Umożliwia osłabianie echa i zakłóceń w czasie rozmów. Normalnie należy wybierać ustawienie [Mode 1]. Jeśli jakość reproduktowanego dźwięku nie jest zadowalająca, należy zmienić ustawienie na [Mode 2].
------------------	--

[MIC Gain]	Regulowanie głośności dźwięku rejestrowanego przez mikrofon: [Low], [Middle], [High].
------------	---

## Zarządzanie książką telefoniczną


### Uwaga

Przed złomowaniem lub przekazaniem samochodu z zainstalowanym tym zestawem należy skasować z niego wszystkie dane o książce telefonicznej, uniemożliwiając w ten sposób dostęp do danych niepowołanym osobom. W tym celu:

- Skasuj zawartość książki telefonicznej, wykonując inicjalizację (strona 24).
- Naciśnij przycisk zerowania.
- Odłącz przewód zasilający.


### Wybieranie danych o książce telefonicznej

Aby zatelefonować, można wykorzystać zawartość książki telefonicznej telefonu komórkowego lub wewnętrzne dane z tego zestawu.

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Phone].  
Pojawi się wyświetlacz telefonu BLUETOOTH.
- 2 Dotknij przycisku , po czym dotknij wariantu [Phonebook Select].
- 3 Dotknij żądanego wariantu.

### Zapisywanie danych w książce telefonicznej (po wybraniu z menu [Phonebook Select] ustawienia [Internal])

Można przesłać dane z książki telefonicznej podłączonego telefonu komórkowego do tego urządzenia.

Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantów [Phone] →  → [Receive Phonebook]. Urządzenie jest przygotowane do odbierania danych z książki telefonicznej.


Prześlij dane, używając odpowiednich funkcji w podłączonym telefonie komórkowym.

Po prawidłowym zapisaniu danych wyświetlacz zestawu wskaże nazwę urządzenia BLUETOOTH.

## Kasowanie danych z książki telefonicznej

**1** Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Phone].

Pojawi się wyświetlacz telefonu BLUETOOTH.

**2** Dotknij przycisku .

Pojawi się książka telefoniczna.

**3** Dotknij przycisku .


Pojawi się ekran potwierdzenia.


**4** Dotknij wariantu [OK].

Cała książka telefoniczna tego zestawu zostanie usunięta.

## Kasowanie pojedynczego wpisu z książki

Wykonaj czynności 1 do 2 z poprzedniego punktu, po czym wybierz kontakt.

Aby wyszukiwać kontakty w porządku alfabetycznym, dotknij przycisku , po czym wybierz alfabet.


Dotknij wariantów  → [OK].

## Zarządzanie danymi o połączeniach


### Kasowanie historii połączeń

**1** Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Phone].

Pojawi się wyświetlacz telefonu BLUETOOTH.

**2** Dotknij przycisku .

Pojawi się lista historii połączeń.

**3** Dotknij przycisku .

Pojawi się ekran potwierdzenia.


**4** Dotknij wariantu [OK].

Cała historia połączeń zostanie skasowana.

### Programowanie numerów telefonów

**1** Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Phone].


Pojawi się wyświetlacz telefonu BLUETOOTH.

**2** Dotknij przycisku .

Pojawi się książka telefoniczna.

**3** Wybierz wpis, który chcesz przypisać do pamięci numeru.

**1** Na liście nazwisk/nazw dotknij nazwiska/nazwy.

Aby wyszukiwać kontakty w porządku alfabetycznym, dotknij przycisku , po czym wybierz alfabet.

**2** Na liście numerów dotknij numeru telefonu.

Pojawi się ekran potwierdzenia wyboru wpisu.

**4** Dotknij wariantu [Preset], a następnie żądanego numeru pamięci ([1] do [6]).


Wpis zostanie przypisany do pamięci numeru.

## Zmianianie zawartości pamięci numeru

Wykonaj powyższą procedurę i zastąp zawartość pamięci numeru.

## Menu opcji dla telefonu

**1** Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Phone].

**2** Dotknij przycisku .

Pojawi się menu opcji dla telefonu.

### [Ringtone]

Użycie dźwięku dzwonka tego urządzenia lub podłączonego telefonu komórkowego: [Internal], [Cellular].

### [Auto Answer]

Automatyczne odbieranie przychodzących połączeń.

– [OFF]: bez automatycznego odbierania.

– [3 sec]: automatyczne odbieranie po 3 sekundach.

– [10 sec]: automatyczne odbieranie po 10 sekundach.

### [Phonebook Select]

Przeglądanie zawartości książki telefonicznej tego urządzenia lub telefonu komórkowego: [Internal], [Cellular].

### [Receive Phonebook]

Przesyłanie zawartości książki telefonicznej z telefonu komórkowego.

Po zakończeniu przesyłania pojawia się nazwa urządzenia BLUETOOTH.

### [Background Visualizer]

Wybieranie ustawienia wizualizacji tła: [ON], [OFF].

## Dodatkowe funkcje

Informacje o podłączaniu smartfona i ładowaniu jego akumulatora podano w podrozdziale „Funkcje ułatwiające użycie smartfona” na końcu tej instrukcji.

## Aplikacja App Remote w telefonie iPhone/telefonie z systemem Android

Aplikację App Remote na telefon iPhone należy pobrać z serwisu App Store<sup>SM</sup>, a na telefon z systemem Android — z serwisu Google Play. Aplikacja App Remote pozwala na użycie następujących funkcji:

- Uruchamianie i obsługa współpracujących aplikacji w telefonie iPhone/telefonie z systemem Android za pośrednictwem tego urządzenia.
- Użycie gestów telefonu iPhone/telefonu z systemem Android do wybierania źródła w tym urządzeniu.
- Odczytywanie nadchodzących wiadomości tekstowych/SMS/przypomnień. (tylko telefon z systemem Android)
- Uruchamianie aplikacji/źródła dźwięku lub wyszukiwanie słowa kluczowego w Internecie przez wypowiedzenie do mikrofonu słowa kluczowego lub frazy. (tylko telefon z systemem Android)
- Regulacja ustawień dźwięku z zestawu (EQ7, balans, proporcje przód-tył, miejsce słuchania) za pomocą urządzenia mobilnego.

Dostępne funkcje zależą od aplikacji. Informacji o współpracujących aplikacjach należy szukać na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.

### Uwagi


- Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego i nie korzystać z aplikacji podczas kierowania pojazdem.
- W smartfonie musi być zainstalowana aplikacja App Remote w wersji 2 lub nowszej.
- Aplikacja App Remote wykorzystująca łącze USB jest dostępna tylko na telefony iPhone z zainstalowanym systemem iOS 5.
- Aplikacja App Remote wykorzystująca łącze BLUETOOTH jest dostępna tylko na telefony Android z zainstalowanym systemem Android 2.1, 2.2, 2.3 lub 4.0.
- Funkcja automatycznego odczytu wiadomości SMS działa tylko w telefonach Android z zainstalowanym syntezatorem mowy.
- Następujące funkcje powodują wyłączenie funkcji App Remote:
  - BT Audio (tylko telefon z systemem Android)
  - MirrorLink<sup>TM</sup>
- Funkcja App Remote nie działa, gdy parametr [Receiver Audio Playback during MirrorLink<sup>TM</sup>] jest ustawiony na [ON].

- 1 Podłącz iPhone do portu USB lub telefon z systemem Android przez łącze BLUETOOTH.
- 2 Uruchom aplikację App Remote.
- 3 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [App Remote].  
Rozpocznie się łączenie z telefonem iPhone/telefonem z systemem Android. Szczegółowych informacji o obsłudze telefonu iPhone/telefonu z systemem Android należy szukać w pomocy do aplikacji.

## Jeśli pojawi się numer urządzenia

Upewnij się, że na zestawie i urządzeniu mobilnym wyświetlane są jednakowe numery (np. 123456), po czym naciśnij przycisk MENU na zestawie i wybierz „Yes” (Tak) w urządzeniu mobilnym.

## Kończenie połączenia

Dotknij przycisku  w prawym górnym rogu wyświetlacza.

## Kopiowanie wyświetlacza smartfona (MirrorLink<sup>TM</sup>)

Zgodność z funkcją MirrorLink<sup>TM</sup> zależy od smartfona i jego oprogramowania.

Informacji o zgodności modeli należy szukać na liście zgodności w witrynie pomocy technicznej, której adres podano z tyłu okładki.

### Uwagi dotyczące użycia funkcji MirrorLink<sup>TM</sup>

- Smartfon musi być zgodny z funkcją MirrorLink<sup>TM</sup>.
- Do użycia funkcji MirrorLink<sup>TM</sup> niektórych smartfonów może być wymagane pobranie aplikacji.
- Dostępne funkcje zależą od modelu smartfona. Prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi smartfona lub skonsultowanie się z jego producentem.

- 1 Podłącz smartfon do portu USB.
- 2 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [MirrorLink<sup>TM</sup>].  
Zawartość wyświetlacza smartfona pojawi się na wyświetlaczu zestawu.  
Dotykaj aplikacji i obsługuj je w taki sam sposób jak przy użyciu smartfona.

### Wskazówka

Kiedy parametr [Receiver Audio Playback during MirrorLink<sup>TM</sup>] jest ustawiony na [ON], przy korzystaniu z funkcji MirrorLink<sup>TM</sup> można odtwarzać dźwięk (strona 23). Ustawienie to przydaje się, gdy funkcja MirrorLink<sup>TM</sup> służy do wyświetlenia nawigacji ze smartfona itp.

### Uwaga

Dla bezpieczeństwa, kiedy nie jest włączony hamulec postojowy, zestaw nie pozwala wyświetlać niektórych treści ze smartfona.


## Wybieranie różnych źródeł dźwięku dla przodu i dla tyłu (Zone × Zone)

Z przodu i z tyłu samochodu można słuchać dźwięku z różnych źródeł.

Poniżej podano źródła dźwięku, które można wybrać dla tego urządzenia (przód) i dla tylnego monitora (tył).

Przód: dowolne źródło.

Tył: płyta włożona do tego urządzenia.

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Settings].
- 2 Dotknij przycisku , po czym dotknij wariantu [Zone × Zone].
- 3 Dotknij wariantu [ON].  
Do sterowania źródłem dla przodu używaj panelu dotykowego i przycisków na zestawie.  
Do sterowania źródłem dla tyłu używaj pilota.

### Wyłączanie funkcji Zone × Zone

Naciśnij przycisk OFF na zestawie/pilocie albo wybierz ustawienie [OFF] podczas wykonywania czynności 3 z powyższej procedury.

#### Uwagi

- Funkcja Zone × Zone blokuje możliwość zdalnego sterowania źródłem odtwarzanym z przodu.
- Po włączeniu funkcji Zone × Zone nie działają następujące przyciski na pilocie: SRC, MODE, ATT, VOL +/-, CLEAR, przyciski numeryczne.
- Po włączeniu funkcji Zone × Zone przestają działać niektóre ustawienia:
  - EQ7 / Subwoofer Level Adjust (strona 25)
  - Balance / Fader Level Adjust (strona 25)
  - Listening Position (strona 25)
  - CSO (strona 18)
  - HPF, LPF (strona 25)
  - Rear Bass Enhancer (strona 25)

## Obsługa gestami

Często używane polecenia można wybierać, rysując na ekranie odbioru/odtwarzania odpowiednie kształty.

Wykonaj tę czynność	Aby
 Narysuj linię poziomą (od lewej do prawej)	<b>Słuchanie radia:</b> wyszukiwanie następczej stacji radiowej. (Tak jak przycisk  ) <hr/> <b>Odtwarzanie płyty DVD/VCD:</b> przejsięcie do następczego rozdziału/utworu. (Tak jak przycisk  ) <hr/> <b>Odtwarzanie pliku Xvid/MPEG-4/słuchanie dźwięku:</b> przejsięcie do następczego pliku/utworu. (Tak jak przycisk  )
 Narysuj linię poziomą (od prawej do lewej)	<b>Słuchanie radia:</b> wyszukiwanie poprzedniej stacji radiowej. (Tak jak przycisk  ) <hr/> <b>Odtwarzanie płyty DVD/VCD:</b> przejsięcie do poprzedniego rozdziału/utworu. (Tak jak przycisk  ) <hr/> <b>Odtwarzanie pliku Xvid/MPEG-4/słuchanie dźwięku:</b> przejsięcie do poprzedniego pliku/utworu. (Tak jak przycisk  )
 Narysuj linię pionową (w górę)	<b>Słuchanie radia:</b> nastawianie zaprogramowanej stacji radiowej (w górę numeracji). <hr/> <b>Odtwarzanie płyty DVD/VCD/Xvid/MPEG-4:</b> przewijanie filmu do przodu. <hr/> <b>Odtwarzanie dźwięku:</b> przejsięcie do następczego albumu (folderu).
 Narysuj linię pionową (w dół)	<b>Słuchanie radia:</b> nastawianie zaprogramowanej stacji radiowej (w dół numeracji). <hr/> <b>Odtwarzanie płyty DVD/VCD/Xvid/MPEG-4:</b> przewijanie filmu do tyłu. <hr/> <b>Odtwarzanie dźwięku:</b> przejsięcie do poprzedniego albumu (folderu).

#### Wskazówki


- W przypadku filmu z urządzenia USB prędkość odtwarzania można zmieniać przez przeciąganie ekranu pliku z filmem w lewo lub w prawo.
- W przypadku fotografii z urządzenia USB poprzednie/następne zdjęcia można wybrać przez przesuwanie listy fotografii w lewo lub w prawo.


## Ustawienia


Jeśli zaistnieje potrzeba zmiany ustawień zestawu, wybierz z menu HOME wariant [Settings]. Symbol „●” w poniższej tabeli oznacza ustawienie domyślne.


**1** Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [Settings].

**2** Dotknij jednej z ikon kategorii ustawień.


: General Settings (strona 23)


: Sound Settings (strona 25)

: Visual Settings (strona 26)

: Source Settings (strona 26)

**3** Przemieszczając suwak przewijania w górę lub w dół, wskaż żądany wariant.

Aby powrócić do poprzedniego ekranu, dotknij przycisku .

Aby przejść z ekranu HOME na ekran odtwarzania, dotknij przycisku .

## General Settings

### MirrorLink™ Full Screen

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
ON (●), OFF	Kopiowanie zawartości wyświetlacza smartfonu na wyświetlacz zestawu w trybie pełnoekranowym.

### Receiver Audio Playback during MirrorLink™

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
ON, OFF (●)	Włączanie możliwości odtwarzania dźwięku podczas korzystania z funkcji MirrorLink™. W tym trybie funkcję [MirrorLink™] można wybrać przyciskiem DSPL. Po zmianie ustawienia tej funkcji na [ON] nie można wybrać następujących źródeł: -BT Audio -App Remote

### Zone × Zone

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
ON, OFF (●)	Włączanie funkcji Zone × Zone.

### Date & Time

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
Select Time Zone, Set Date, Set Time	Wybieranie strefy czasowej oraz nastawianie daty i godziny.

### Language

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
English (●), Français, Español, Português, Русский, Nederlands, Deutsch, Italiano, 简体中文, 繁體中文, 한국어, ไทย	Wybieranie języka wyświetlania.

### Name Characters

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
Latin Characters (●), Russian Characters, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean Characters, Thai Characters	Wybieranie kodowania znaków. W zależności od wybranego sposobu kodowania niektóre znaki mogą być wyświetlane nieprawidłowo.

### Auto OFF

Automatyczne, całkowite wyłączenie urządzenia, gdy nie jest wybrane żadne źródło dźwięku.

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
OFF (●), 30 sec, 30 min, 60 min	Wybieranie żądanego czasu, po którym urządzenie automatycznie się wyłączy, lub wyłączenie funkcji automatycznego wyłączenia.

### Demo

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
ON (●), OFF	Włączanie trybu demonstracyjnego

## Beep

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
ON (●), OFF	Włączanie sygnalizacji dźwiękowej użycia funkcji.

## Front Panel Caution Alarm

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
ON (●), OFF	Włączanie sygnału ostrzegawczego.

## Rotary Commander

Zmianianie kierunku pracy pokręteł na pilocie-joysticku.

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
Default (●)	Ustawienie fabryczne.
Reverse	Ustawienie dla instalacji z prawej strony kolumny kierownicy.

## Key Illumination

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
Rainbow (●) (12 zaprogramowanych kolorów, kolor własny oraz 5 zaprogramowanych schematów)	Dopasowywanie koloru przycisków do kolorystyki wnętrza pojazdu.

## Touch Panel Adjust

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
-	Kalibracja panelu dotykowego, gdy występują rozbieżności między dotykany miejscem a wybieranym wariantem.

## Camera Input

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
OFF	Wejście nie jest używane.
Normal (●)	Wyświetlanie obrazu z tylnej kamery.
Reverse	Wyświetlanie obrazu z tylnej kamery w odbiciu poziomym.



## Rear View Camera Setting

Wyświetlanie ustawień na obrazie z tylnej kamery w celu ułatwienia sobie manewrów.

Ustawienie to jest dostępne tylko w następującym przypadku:

- parametr [Camera Input] jest ustawiony na [Normal] lub [Reverse],
- włączony jest hamulec postojowy.

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
	Wyświetlanie linii pomocniczych. Ponowne dotknięcie ukrywa linie pomocnicze.
	Regulacja długości i/lub położenia linii pomocniczych.

## Output Color System

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
NTSC, PAL (●)	Dostosowywanie systemu koloru do podłączonego monitora. (Nie jest obsługiwany system SECAM.)

## Bluetooth Connection

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
ON, OFF (●)	Włączanie funkcji BLUETOOTH.

## Bluetooth Reset

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
-	Kasowanie wszystkich ustawień związanych z funkcją BLUETOOTH: informacji o parowaniu, zawartości książki telefonicznej, historii połączeń, pamięci numerów, historii podłączanych urządzeń BLUETOOTH itp.

## USB Battery Charge Mode

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
High (●), Standard	Zmianianie wydajności (mA) tylnego przewodu USB z oznaczeniem „HIGH CHARGE”. Wybierz ustawienie [Standard], jeśli podłączone urządzenie nie wymaga ładowania.



## Firmware Version

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
-	Służy do aktualizowania wewnętrznej oprogramowania.

## Open Source Licenses

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
-	Służy do wyświetlania licencji na oprogramowanie.

## Sound Settings

Poniższe ustawienia nie są dostępne podczas odtwarzania filmu z urządzenia USB.

### EQ7 / Subwoofer Level Adjust

Stan urządzenia: podczas słuchania radia / odtwarzania

Parametr	Funkcja
<b>OFF (●), R&amp;B, Pop, Rock, Hip-Hop, Dance, Electronica, Custom</b>	Wybieranie i modyfikowanie krzywej korekty.
<b>Subwoofer: (-6 – +6) ●: 0</b>	Regulacja poziomu głośności w subwooferze. (Tylko gdy parametr [Subwoofer] jest ustawiony na [ON].)

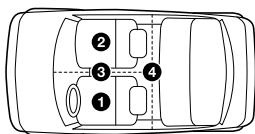
### Balance / Fader Level Adjust

Stan urządzenia: podczas słuchania radia / odtwarzania

Parametr	Funkcja
<b>Balance: (-15 – +15) ●: 0</b>	Regulacja balansu dźwięku między lewym a prawym głośnikiem.
<b>Fader: (-15 – +15) ●: 0</b>	Regulacja balansu dźwięku między przednimi a tylnymi głośnikami.

### Listening Position

Określanie miejsca słuchania i położenia subwoofera.



- (1): z przodu po lewej
- (2): z przodu po prawej
- (3): z przodu pośrodku
- (4): w środku pojazdu

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
<b>Front L (●)</b>	Miejsce słuchania: z przodu po lewej.
<b>Front R</b>	Miejsce słuchania: z przodu po prawej.
<b>Front</b>	Miejsce słuchania: z przodu pośrodku.
<b>All</b>	Miejsce słuchania: środek pojazdu.
<b>OFF</b>	Brak określonego miejsca słuchania.
<b>Subwoofer: Near, Normal (●), Far</b>	Wybieranie położenia subwoofera. (Tylko gdy parametr [Subwoofer] jest ustawiony na [ON] i wybrane jest ustawienie miejsca słuchania [Front L], [Front R], [Front] lub [All].)
<b>Custom</b>	Kalibracja dźwięku w miejscu słuchania. Przed rozpoczęciem należy dokonać pomiaru odległości między miejscem słuchania a każdym głośnikiem.

### RBE (Rear Bass Enhancer)

Stan urządzenia: podczas słuchania radia / odtwarzania

Parametr	Funkcja
<b>OFF (●), RBE1, RBE2, RBE3</b>	Wybieranie trybu, w którym tylne głośniki pełnią rolę subwooferów.

### Crossover Filter

Stan urządzenia: podczas słuchania radia / odtwarzania

Parametr	Funkcja
<b>LPF: 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz (●), 120 Hz</b>	Wybieranie częstotliwości odcięcia subwoofera. (Tylko gdy parametr [Subwoofer] jest ustawiony na [ON].)
<b>HPF: OFF (●), 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz</b>	Określanie częstotliwości odcięcia przednich/tylnych głośników.
<b>Subwoofer Phase: Normal (●), Reverse</b>	Wybieranie fazy subwoofera. (Tylko gdy parametr [Subwoofer] jest ustawiony na [ON].)

## Subwoofer

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
ON (●), OFF	Wybieranie ustawienia podłączenia subwoofera.

## 4.1ch Speaker Level

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
-	Korygowanie poziomów głośności w poszczególnych głośnikach.

## Visual Settings

### Dimmer

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
OFF	Normalna jasność.
Auto (●)	Jasność wyświetlacza zmniejsza się automatycznie po włączeniu świateł. (Tylko wówczas, gdy jest podłączony przewód sterowania oświetleniem.)
ON	Jasność wyświetlacza jest stale zmniejszona.

### Dimmer Level

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
(-5 - +5) ●: 0	Określanie poziomu jasności wyświetlacza o obniżonej jasności.

### Picture EQ

Dostosowywanie obrazu do jasności panującej we wnętrzu samochodu. Ustawienie to jest dostępne tylko przy włączonym hamulcu postojowym. Stan urządzenia: podczas odtwarzania filmu, oprócz filmów z urządzenia USB

Parametr	Funkcja
Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia	Zmianianie ustawień obrazu.
Custom 1, Custom 2	Wybieranie własnych ustawień jakości obrazu.

## Aspect

Współczynnik kształtu obrazu filmowego z urządzenia USB można zmienić tylko w menu opcji (strona 17). Ustawienie to jest dostępne tylko przy włączonym hamulcu postojowym.

Stan urządzenia: podczas odtwarzania filmu

Parametr	Funkcja
Normal	Wyświetlanie obrazu o współczynniku kształtu 4:3 (standardowego).
Wide	Wyświetlanie obrazu o współczynniku kształtu 4:3 powiększonego do lewej i prawej krawędzi ekranu, z uciętymi pasami u góry i dołu.

Full (●) Wyświetlanie obrazu o współczynniku kształtu 16:9.



Zoom Wyświetlanie obrazu o współczynniku kształtu 4:3 powiększonego do lewej i prawej krawędzi ekranu.



## Source Settings

### TA

Stan urządzenia: podczas słuchania radia / odtwarzania

Parametr	Funkcja
ON, OFF (●)	Odbiór informacji o ruchu drogowym.

### DVD Direct Search

Wybieranie elementu wyszukiwanego na płycie DVD przez funkcję wyszukiwania bezpośredniego. Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
Chapter (●)	Wyszukiwanie rozdziału.
Title	Wyszukiwanie tytułu.

## DVD Menu Language

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	Wybieranie domyślnego języka menu płyty.

## DVD Audio Language

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	Wybieranie domyślnego języka ścieżki dźwiękowej.

## DVD Subtitle Language

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	Wybieranie domyślnego języka napisów dla płyty DVD.

## Audio DRC

Zapewnia wyraźny dźwięk przy małej głośności. Dotyczy tylko płyt DVD\* zgodnych z systemem Audio DRC (regulacji zakresu dynamicznego).  
\* Nie dotyczy płyt DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW w trybie VR.

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
Standard (●)	Standardowe ustawienie.
Wide	Uzyskiwanie wrażenia uczestnictwa w występie na żywo.

## Multi Channel Output

Zmianianie sposobu reprodukcji dźwięku ze źródeł wielokanałowych.

Stan urządzenia: dowolny



Parametr	Funkcja
Multi (●)	Reprodukcja 4.1 kanałów.
Stereo	Redukcja do 2 kanałów.

## Monitor Type

Wybieranie współczynnika kształtu właściwego dla podłączonego monitora.  
(Zmienia się także współczynnik kształtu obrazu na tym urządzeniu.)

Niektóre płyty mogą wymuszać zamianę ustawienia [4:3 Letter Box] na [4:3 Pan Scan] i odwrotnie.

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
16:9 (●)	Wyświetlanie obrazu panoramicznego. Ustawienie właściwe dla monitora panoramicznego lub monitora z trybem panoramicznym. 
4:3 Letter Box	Wyświetlanie obrazu panoramicznego z czarnymi pasami u góry i u dołu ekranu. Ustawienie właściwe dla monitora z ekranem 4:3. 
4:3 Pan Scan	Wyświetlanie obrazu panoramicznego wypełniającego cały ekran i automatyczne obcinanie niemieszczących się fragmentów. 

## DVD Playlist Play

(Dotyczy tylko płyt DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW w trybie VR)

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
Original (●)	Odtwarzanie tytułów zgodnie ze sposobem ich nagrania.
Playlist	Odtwarzanie utworzonej playlisty.

## Video CD PBC

Stan urządzenia: brak wybranego źródła sygnału

Parametr	Funkcja
ON (●), OFF	Odtwarzanie płyty VCD z funkcjami PBC.

## Multi Disc Resume

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
ON (●)	Umieszczanie w pamięci informacji potrzebnych do wznowienia odtwarzania z 5 płyt video*. * Tylko DVD VIDEO/VCD/Xvid/MPEG-4.
OFF	W pamięci nie są umieszczane informacje potrzebne do wznowienia odtwarzania. Wznawianie odtwarzania od miejsca zatrzymania płyty jest możliwe tylko dla obecnej płyty.

## Source Skip

Stan urządzenia: dowolny

Parametr	Funkcja
-	Zmniejszenie liczby naciśnieć niezbędnych do zmiany źródła (strona 5). Nieużywane źródła można sprawdzić na ekranie pomijania źródła.

## Informacje dodatkowe

### Dodatkowe urządzenie audio/wideo

Gniazda AUX1 IN i AUX2 IN na urządzeniu umożliwiają podłączenie 2 dodatkowych urządzeń, takich jak odtwarzacze przenośne albo gry.


### Wybieranie dodatkowego urządzenia

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [AUX].  
Pojawi się ekran odtwarzania AUX.
- 2 Dotknij przycisku [AUX1] albo [AUX2], aby wybrać żądane urządzenie.  
Wybierz odpowiednie funkcje w urządzeniu przenośnym.

### Korygowanie poziomu głośności

Przed rozpoczęciem odtwarzania należy skorygować głośność w każdym z podłączanych urządzeń audio.


Poziom głośności jest wspólny dla wejść [AUX1] i [AUX2].

- 1 Zmniejsz głośność w urządzeniu.
- 2 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [AUX].  
Pojawi się ekran odtwarzania AUX.
- 3 Dotknij przycisku , aby wyświetlić ekran menu, po czym dotknij przycisku [Adjust Input Level].
- 4 Nastaw w zestawie normalny poziom głośności.
- 5 Wyreguluj poziom, dotykając przycisków -/+.  
Poziom można regulować z dokładnością do 1, w zakresie od -8 do +18.

### Określanie typu urządzenia


Określenie typu każdego z podłączonych urządzeń (wideo / audio) umożliwia odpowiednie przełączanie ekranu tła.

- 1 Naciśnij przycisk HOME, po czym dotknij wariantu [AUX].

2 Dotknij przycisku , aby wyświetlić ekran menu, po czym dotknij wariantu [AUX1 Input] lub [AUX2 Input].

3 Dotknij wariantu [Audio], [Video] lub [Auto switching].

Standardowym ustawieniem jest [Auto switching].

Aby powrócić do poprzedniego ekranu, dotknij przycisku .

## Tylna kamera

Podłączając do gniazda CAMERA oferowaną oddzielnie tylną kamerę, można wyświetlić obraz z tylnej kamery.

Obraz z tylnej kamery pojawia się w następującym przypadku:

- gdy zapali się światło cofania (lub zostanie włączony wsteczny bieg);
- po naciśnięciu przycisku HOME i dotknięciu wariantu [Rear Camera];
- w wyniku naciśnięcia przycisku DSPL.

Szczegółowy opis ustawień widoku z tylnej kamery – patrz strona 24.

## Aktualizowanie wewnętrznego oprogramowania

Wewnętrzne oprogramowanie można zaktualizować za pośrednictwem następującej witryny:

<http://support.sony-europe.com/>

Aby zaktualizować wewnętrzne oprogramowanie, należy odwiedzić witrynę pomocy technicznej, a następnie postępować zgodnie z wyświetlanymi poleceniami.

## Zalecenia eksploatacyjne

- Jeśli samochód stał zaparkowany i bezpośrednio świeciło na niego słońce, przed użyciem urządzenia należy je ostudzić.
- Antena sterowana silownikiem będzie się wysuwała automatycznie.
- Nie zostawiać panelu czołowego ani urządzeń audio wewnątrz pojazdu. Wysoka temperatura spowodowana przez bezpośrednie oświetlenie słoneczne mogła doprowadzić do ich uszkodzenia lub niewłaściwego działania.

## Skraplanie pary wodnej

W razie skroplenia się w urządzeniu pary wodnej należy wyjąć płytę i odczekać mniej więcej godzinę na wyschnięcie urządzenia; w przeciwnym razie nie będzie ono działało właściwie.

## Aby zachować wysoką jakość dźwięku

Chronić urządzenie i płyty przed zachlapaniem.

## Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego obowiązujących w danym kraju.
- Podczas kierowania pojazdem
  - Nie obsługiwać urządzenia i nie patrzeć na nie. Grozi to dekoncentracją i wypadkiem. Aby oglądać obraz z urządzenia lub obsługiwać urządzenie, należy zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu.
  - Nie zmieniać ustawień urządzenia ani nie używać żadnej funkcji, która mogłaby odwracać uwagę od sytuacji na drodze.
  - **Dla bezpieczeństwa, podczas cofania samochodu zawsze należy się obejrzeć i sprawdzić, co dzieje się za samochodem, nawet jeśli podłączona jest tylna kamera. Nie polegać na samej tylnej kamerze.**
- Podczas obsługi
  - Nie wkładać do urządzenia rąk, palców ani obcych przedmiotów. Grozi to obrażeniami lub uszkodzeniem urządzenia.
  - Przechowywać małe przedmioty poza zasięgiem dzieci.
  - Aby uniknąć obrażeń w razie gwałtownego przemieszczenia samochodu, zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

### Zapobieganie wypadkom

Obraz pojawia się tylko po zaparkowaniu samochodu i włączeniu hamulca postojowego. Jeśli w trakcie odtwarzania filmu samochód zacznie się poruszać, pojawi się pokazane pod spodem ostrzeżenie, po czym automatycznie zostanie wyświetlony ekran tła.

### [Video blocked for your safety.]

Kiedy samochód znajduje się w ruchu, działa monitor podłączony do gniazda REAR OUT. Zamiast obrazu na wyświetlaczu pojawia się ekran tła. Można słuchać dźwięku.

Podczas kierowania pojazdem nie obsługiwać urządzenia ani nie spoglądać na monitor.

## Uwagi dotyczące instalacji

- Zaleca się, aby urządzenie zostało zainstalowane przez wykwalifikowanego technika lub pracownika serwisu.
  - Chcąc samodzielnie zainstalować urządzenie, należy skorzystać z dostarczonej instrukcji instalacji / podłączania i prawidłowo wykonać instalację.
  - Niewłaściwa instalacja grozi wyczerpaniem akumulatora lub zwarciem.

- Jeśli urządzenie działa niewłaściwie, w pierwszej kolejności należy skorzystać z dostarczonej instrukcji instalacji / podłączenia i sprawdzić połączenia. Jeśli wszystko jest w porządku, sprawdź bezpiecznik.
- Chronić powierzchnię urządzenia przed uszkodzeniem.
  - Nie narażać powierzchni urządzenia na kontakt ze środkami chemicznymi, takimi jak środki owadobójcze, lakier do włosów, środki odstraszające owady itp.
  - Nie dopuścić do długotrwałego kontaktu urządzenia z przedmiotami z gumy albo plastiku. Grozi to deformacją wykończenia urządzenia albo pogorszeniem jego stanu.
- Starannie zamocować instalowane urządzenie.
- Instalować urządzenie przy wyłączonym zapłonie.
- Instalowanie urządzenia przy włączonym zapłonie może spowodować wyczerpanie akumulatora lub zwarcie.
- Podczas instalacji nie dopuścić do uszkodzenia wiertarką żadnych elementów pojazdu, takich jak rurki, przewody czy zbiornik paliwa. Grozi to pożarem lub wypadkiem.

## Uwagi dotyczące licencji

Ten produkt zawiera oprogramowanie wykorzystywane przez Sony na zasadzie umowy licencyjnej z właścicielem praw autorskich. Właściciel praw autorskich do oprogramowania zobowiązuje nas do przekazywania treści umowy naszym klientom.

Szczegółowe informacje o licencjach na oprogramowanie podano na stronie 25.

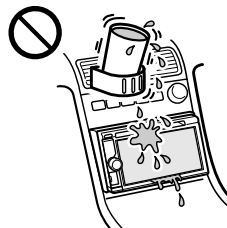
## Uwaga dotycząca oprogramowania podlegającego licencji GNU GPL / LGPL

Ten produkt zawiera oprogramowanie podlegające warunkom Powszechnej Licencji Publicznej GNU (GNU General Public License, zwanej dalej „GPL”) lub Mniejszej Powszechnej Licencji Publicznej GNU (GNU Lesser General Public License, zwanej dalej „LGPL”). Zgodnie z tymi warunkami klienci mają prawo do uzyskiwania, modyfikowania i redystrybucji kodu źródłowego tego oprogramowania na warunkach licencji GPL lub LGPL wyświetlanej na tym urządzeniu. Kod źródłowy powyższego oprogramowania jest dostępny w Internecie.

Aby go pobrać, należy odwiedzić poniższy adres URL i wybrać symbol modelu „XAV-602BT”. URL: <http://www.sony.net/Products/Linux/> Zwracamy uwagę, że Sony nie jest w stanie udzielać żadnych odpowiedzi na zapytania dotyczące zawartości kodu źródłowego.

## Uwagi o panelu LCD

- **Nie zamoczyć panelu LCD i nie narażać go na kontakt z płynami. Grozi to awarią.**



- Nie naciskać panelu LCD. Grozi to zniekształceniami obrazu i awarią (obraz może stać się niewyraźny lub może dojść do uszkodzenia panelu LCD).
- Nie dotykać ekranu inaczej niż palcami. Grozi to uszkodzeniem lub pęknięciem panelu LCD.
- Do czyszczenia panelu LCD należy używać suchej, miękkiej ściereczki. Nie używać rozpuszczalników, takich jak benzyna czy rozcieńczalnik, dostępnych w handlu środków czyszczących ani antystatycznego aerozolu.
- Nie używać urządzenia poza zalecanym zakresem temperatur (5 – 45°C).
- Jeśli samochód był zaparkowany w zimnym lub gorącym miejscu, obraz może być niewyraźny. Nie oznacza to jednak uszkodzenia monitora. Obraz stanie się wyraźny, gdy temperatura w samochodzie powróci do normy.
- Na monitorze mogą się na stałe pojawiać czerwone, niebieskie lub zielone punkty. Są to tak zwane „jasne punkty”, które mogą występować na każdym ekranie LCD. W produkcji panelu LCD są stosowane bardzo precyzyjne technologie, a przeszło 99,99% elementów obrazu jest wyświetlanych właściwie. Może się jednak zdarzyć niewielka liczba (typowo 0,01%) segmentów działających niewłaściwie. Nie utrudnia to jednak oglądania.

## Płyty i typy plików, które można odtwarzać

### Płyty

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (tryb Video / tryb VR) DVD+R / DVD+R DL / DVD+RW
VCD	Video CD (1.0/1.1/2.0)
CD	Audio CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

\* W instrukcji bywa używany ogólny termin „DVD”, który oznacza nośniki DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW i DVD+R/DVD+RW.

## Typy plików

Szczegółowe informacje o formatach kompresji podano na stronie 32.

Dźwięk	Plik MP3, plik WMA, plik AAC, plik WAV
Film	Plik Xvid, plik WMV, plik MPEG-4, plik AVC (H.264 baseline)

## Uwagi o płytach

- Nie narażać płyt na bezpośrednie promieniowanie słoneczne ani oddziaływanie źródeł ciepła, takich jak przewody z gorącym powietrzem. Nigdy nie zostawiać ich w samochodzie zaparkowanym w pełnym słońcu.
- Przed odtwarzaniem należy przetrzeć ściereczką do czyszczenia, od środka na zewnątrz. Nie używać rozpuszczalników, takich jak benzyna czy rozcieńczalnik ani dostępnych w handlu środków czyszczących.
- Urządzenie jest przystosowane do odtwarzania płyt zgodnych ze standardem płyty kompaktowej (CD). Płyty DualDisc i niektóre płyty muzyczne kodowane z wykorzystaniem technologii ochrony przed kopiowaniem nie są zgodne ze standardem płyty kompaktowej (CD) i dlatego urządzenie może nie odtwarzać takich płyt.
- **Płyty, których nie można odtwarzać**
  - Płyty z naklejonymi etykietkami albo naklejkami. Próba odtworzenia takiej płyty grozi awarią urządzenia lub zniszczeniem płyty.
  - Płyty o specjalnych kształtach (serca, kwadratu, gwiazdy itp.). Próba odtworzenia takiej płyty grozi awarią urządzenia.
  - o średnicy 8 cm



## Uwaga dotycząca sposobu odtwarzania płyt DVD i VCD

Niektóre funkcje odtwarzania płyt DVD i VCD mogą być celowo zablokowane przez producentów nagrania. Ponieważ urządzenie odtwarza płyty DVD i VCD zgodnie z zamysłem producentów, użycie pewnych funkcji odtwarzania może się okazać niemożliwe. Należy się także zapoznać z instrukcją dostarczoną z płytą DVD lub VCD.

## Uwagi o płytach DATA CD i DATA DVD

- W urządzeniu nie można odtwarzać pewnych płyt DATA CD / DATA DVD (zależy to od sprzętu użytego do nagrywania i od stanu płyty).
- Niektóre płyty wymagają finalizacji (strona 31).

- Urządzenie jest zgodne z następującymi standardami:
  - Dla płyt DATA CD
    - Format ISO 9660 (poziom 1 lub poziomy 2) albo Joliet lub Romeo w formacie expansion
  - Dla płyt DATA DVD
    - Format UDF Bridge (połączony format UDF i ISO 9660)
    - Nagrania dokonane w trybie Multi Border
- Obowiązują następujące wartości maksymalne:
  - foldery (grupy): 256 (łącznie z folderem głównym i pustymi folderami);
  - pliki (utwory/filmy) i foldery na płycie: 2000 (jeśli nazwa folderu / pliku składa się z wielu znaków, liczba ta może być mniejsza od 2000);
  - maksymalna liczba wyświetlanych znaków w nazwie folderu / pliku: 64 (Joliet / Romeo).

## Uwagi o finalizowaniu płyt

Poniżej wymieniono rodzaje płyt, które wymagają finalizacji przed odtwarzaniem w tym urządzeniu.

- DVD-R/DVD-R DL (tryb Video / tryb VR)
- DVD-RW w trybie Video
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Następujące płyty można odtwarzać bez finalizacji:

- DVD+RW – automatyczna finalizacja.
- DVD-RW w trybie VR – finalizacja nie jest wymagana.

Szczegółów należy szukać w opisie dostarczonym z płytą.

## Uwagi o płytach CD nagranych w trybie Multi Session / płytach DVD nagranych w trybie Multi Border

Poniżej podano warunki odtwarzania w urządzeniu płyt CD nagranych w trybie Multi Session / płyt DVD nagranych w trybie Multi Border. Zwracamy uwagę na wymóg zamknięcia sesji i sfinalizowania płyty.

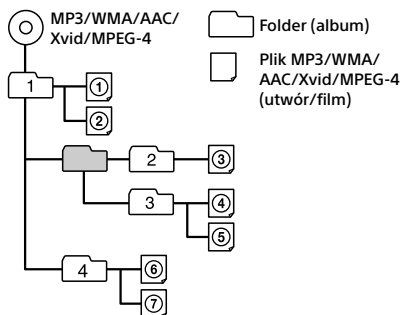
- Jeśli w pierwszej sesji są nagrane dane CD-DA (Compact Disc Digital Audio):
  - Urządzenie rozpoznaje płytę jako CD-DA i odtwarza tylko dane CD-DA z pierwszej sesji, nawet jeśli inne sesje zawierają dane w innych formatach (np. MP3).
- Jeśli dane CD-DA są nagrane w sesji innej niż pierwsza:
  - Urządzenie rozpoznaje płytę jako DATA CD lub DATA DVD, a wszystkie sesje CD-DA są pomijane.
- Jeśli nagrany jest plik MP3/WMA/AAC/Xvid/MPEG-4:
  - Odtwarzane są tylko sesje zawierające pliki wybranego typu (dźwięk/filmy)\* (jeśli inne sesje zawierają dane CD-DA lub inne, są one pomijane).

\* Informacje o wybieraniu typu pliku – patrz strona 15.

## Uwagi dotyczące odtwarzania z urządzeń USB

- Obsługiwane są następujące kodeki: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC/HE-AAC (.m4a), JPEG (.jpg), Xvid (.avi/.xvid) i MPEG-4 (.mp4).
- Rozpoznawane są nazwy folderów/plików liczące do 254 bajtów.
- Maksymalna liczba wyświetlanych plików z muzyką (utworów) wynosi 10 000:
- Nie można odtwarzać plików z ochroną DRM (zarządzaniem prawami cyfrowymi).

## Kolejność odtwarzania plików MP3/WMA/AAC/Xvid/MPEG-4



## Informacja o plikach WMA

Odtwarzane pliki WMA<sup>\*1</sup> muszą spełniać poniższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików WMA spełniających te wymagania.

### Kodek płyty

- Format pliku: ASF
- Rozszerzenie pliku: .wma
- Przepływność: 64 do 192 kb/s (z obsługą zmiennej przepływności (VBR))
- Częstotliwość próbkowania<sup>\*2</sup>: 44,1 kHz

### Kodek MSC

- Format pliku: ASF
- Rozszerzenie pliku: .wma
- Przepływność: 64 do 192 kb/s (z obsługą zmiennej przepływności (VBR))<sup>\*4</sup>
- Częstotliwość próbkowania<sup>\*2</sup>: 44,1 kHz

## Informacja o plikach MP3

Odtwarzane pliki MP3 muszą spełniać poniższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików MP3 spełniających te wymagania.

### Kodek płyty

- Format pliku: MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Rozszerzenie pliku: .mp3

- Przepływność: 48 do 192 kb/s (z obsługą zmiennej przepływności (VBR))
- Częstotliwość próbkowania<sup>\*2</sup>: 32, 44,1, 48 kHz

### Kodek MSC

- Format pliku: MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Rozszerzenie pliku: .mp3
- Przepływność: 32 do 320 kb/s (z obsługą zmiennej przepływności (VBR))<sup>\*4</sup>
- Częstotliwość próbkowania<sup>\*2</sup>: 32, 44,1, 48 kHz

## Informacja o plikach AAC

Odtwarzane pliki AAC<sup>\*3</sup> muszą spełniać poniższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików AAC spełniających te wymagania.

### Kodek płyty

- Format pliku: MP4
- Rozszerzenie pliku: .mp4, .m4a
- Przepływność: 40 do 320 kb/s (z obsługą zmiennej przepływności (VBR))
- Częstotliwość próbkowania<sup>\*2</sup>: 44,1, 48 kHz

### Kodek MSC

- Format pliku: MP4
- Rozszerzenie pliku: .mp4, .m4a, .3gp
- Przepływność: 48 do 288 kb/s (z obsługą zmiennej przepływności (VBR))<sup>\*4</sup>
- Częstotliwość próbkowania<sup>\*2</sup>: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

## Informacja o plikach Linear PCM

Odtwarzane pliki Linear PCM muszą spełniać poniższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików Linear PCM spełniających te wymagania.

### Kodek MSC

- Format pliku: Wave-Riff
- Rozszerzenie pliku: .wav
- Przepływność: 1411 kb/s
- Częstotliwość próbkowania<sup>\*2</sup>: 44,1 kHz

## Informacja o plikach HE-AAC

Odtwarzane pliki HE-AAC muszą spełniać poniższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików HE-AAC spełniających te wymagania.

### Kodek MSC

- Format pliku: MP4
- Rozszerzenie pliku: .mp4, .m4a, .3gp
- Przepływność: 32 do 144 kb/s<sup>\*4</sup>
- Częstotliwość próbkowania<sup>\*2</sup>: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

## Informacja o plikach AVC (H.264/AVC)

Odtwarzane pliki AVC (H.264/AVC) muszą spełniać poniższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików AVC (H.264/AVC) spełniających te wymagania.



### Kodek MSC

- Format pliku: MP4
- Rozszerzenie pliku: .mp4, .m4v
- Profil: Baseline Profile/Main Profile
- Poziom: 3.1
- Przepływność: maks. 14 Mb/s
- Szybkość wyświetlania: maks. 30 kl./s (30p/60i)
- Rozdzielczość: maks. 1280 × 720\*5

### Informacja o plikach MPEG-4

Odtwarzane pliki MPEG-4 muszą spełniać niższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików MPEG-4 spełniających te wymagania.

### Kodek płyty

- Format pliku: MP4
- Rozszerzenie pliku: .mp4
- Profil: Simple
- Przepływność: maks. 10 Mb/s dla DVD, 7 Mb/s dla CD
- Szybkość wyświetlania: maks. 30 kl./s (30p/60i)
- Rozdzielczość: maks. 720 × 576 pikseli

### Kodek dla MSC

- Format pliku: MP4
- Rozszerzenie pliku: .mp4, .m4v
- Profil: Simple
- Przepływność: maks. 12 Mb/s
- Szybkość wyświetlania: maks. 30 kl./s (30p/60i)
- Rozdzielczość: maks. 1280 × 720\*5

- Format pliku: MP4
- Rozszerzenie pliku: .mp4, .m4v
- Profil: Advanced Simple Profile
- Przepływność: maks. 8 Mb/s
- Szybkość wyświetlania: maks. 30 kl./s (30p/60i)
- Rozdzielczość: maks. 720 × 576\*5

### Informacja o plikach Xvid

Odtwarzane pliki Xvid muszą spełniać niższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików Xvid spełniających te wymagania.

### Kodek płyty

- Format pliku: Xvid
- Rozszerzenie pliku: .avi, .xvid
- Profil: Advanced Simple Profile
- Przepływność: maks. 10 Mb/s dla DVD, 7 Mb/s dla CD
- Szybkość wyświetlania: maks. 30 kl./s (30p/60i)
- Rozdzielczość: maks. 720 × 576\*5

### Kodek MSC

- Format pliku: Xvid
- Rozszerzenie pliku: .avi, .xvid
- Profil: Advanced Simple Profile
- Przepływność: maks. 8 Mb/s
- Szybkość wyświetlania: maks. 30 kl./s (30p/60i)
- Rozdzielczość: maks. 720 × 576\*5

### Informacja o plikach Windows Media

Odtwarzane pliki Windows Media muszą spełniać poniższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików Windows Media spełniających te wymagania.

### Kodek MSC

- Video 9\*1\*6
- Format pliku: ASF
- Rozszerzenie pliku: .wmv
- Przepływność: maks. 20 Mb/s
- Szybkość wyświetlania: maks. 30 kl./s (30p/60i)
- Rozdzielczość: maks. 1280 × 720\*5

### Informacja o plikach JPEG

Odtwarzane pliki JPEG\*7 muszą spełniać niższe wymagania. Nie gwarantuje się możliwości odtworzenia wszystkich plików JPEG spełniających te wymagania.

### Kodek MSC

- Format pliku: zgodny z DCF 2.0/Exif 2.21
- Rozszerzenie pliku: .jpg, .jpeg
- Profil: Baseline
- Liczba pikseli: maks. 6048 × 4032 piksele (24 000 000 pikseli)

- \*1 Nie można odtwarzać plików WMA/WMV chronionych przed kopiowaniem.
- \*2 Częstotliwość próbkowania może nie odpowiadać wszystkim koderom.
- \*3 Nie można odtwarzać plików AAC-LC chronionych przed kopiowaniem.
- \*4 Z uwzględnieniem niestandardowych i niegwarantowanych przepływności w zależności od częstotliwości próbkowania.
- \*5 Podane wartości oznaczają maksymalną rozdzielczość odtwarzanego filmu. Nie oznaczają one rozdzielczości wyświetlacza, która wynosi 800 × 480.
- \*6 Niektóre pliki WMV można odtwarzać tylko po przesłaniu ich z programu Windows Media Player.
- \*7 Nie można odtwarzać niektórych formatów plików z fotografiami.

## Informacja o iPodzie

- Możliwe jest podłączenie wymienionych poniżej modeli iPodów. Przed użyciem należy zaktualizować oprogramowanie iPoda do najnowszej wersji.

Kompatybilne modele telefonów iPhone/iPodów

Kompatybilny model	USB
iPhone 5	○
iPhone 4S	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5. generacja)	○
iPod touch (4. generacja)	○
iPod touch (3. generacja)	○
iPod touch (2. generacja)	○
iPod classic	○
iPod nano (7. generacja)	○
iPod nano (6. generacja)	○
iPod nano (5. generacja)	○
iPod nano (4. generacja)	○
iPod nano (3. generacja)	○
iPod nano (2. generacja)	○
iPod nano (1. generacja)*	○

\* W przypadku podłączenia iPoda nano (1. generacji) nie można używać funkcji obsługi przez pasażera.

- Symbole „Made for iPod” i „Made for iPhone” oznaczają urządzenia elektroniczne przeznaczone specjalnie do łączenia odpowiednio z iPodem lub telefonem iPhone i sprawdzone pod kątem zgodności ze standardami działania firmy Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność ze standardami bezpieczeństwa i innymi standardami wymaganymi przez prawo. Zwracamy uwagę, że użycie tego urządzenia z iPodem lub telefonem iPhone może wpłynąć na działanie sieci bezprzewodowej.

## Informacja o funkcji BLUETOOTH

### Co to jest technologia BLUETOOTH?

- BLUETOOTH jest technologią bezprzewodową o małym zasięgu umożliwiającą bezprzewodowe przesyłanie danych między urządzeniami cyfrowymi, takim jak telefon komórkowy i zestaw słuchawkowy. Zasięg łączności bezprzewodowej BLUETOOTH wynosi mniej więcej 10 m. Najczęściej łączy się dwa urządzenia, ale istnieją urządzenia, które można łączyć z wieloma urządzeniami.
- Technologia bezprzewodowa BLUETOOTH nie wymaga używania przewodów ani odpowiedniego ustawiania urządzeń względem siebie, jak w technologii podczerwonej. Podłączane urządzenie może się więc znajdować w torbie albo w kieszeni.
- Technologia BLUETOOTH jest międzynarodowym standardem uznawanym i wykorzystywanym przez miliony firm z całego świata.

### Łączność BLUETOOTH

- Zasięg łączności bezprzewodowej BLUETOOTH wynosi mniej więcej 10 m. Maksymalny zasięg zależy od obecności przeszkód (osób, metalu, ścian) i pól elektromagnetycznych.
- Na jakość łączności BLUETOOTH mogą wpływać następujące czynniki:
  - obecność przeszkód (osób, metalu, ścian) między zestawem a urządzeniem BLUETOOTH,
  - znajdujące się w pobliżu urządzenie wykorzystujące częstotliwość 2,4 GHz: element bezprzewodowej sieci LAN, telefon bezprzewodowy, kuchenka mikrofalowa itp.
- Urządzenia BLUETOOTH i bezprzewodowe sieci LAN (IEEE802.11b/g/n/ac) wykorzystują to samo pasmo częstotliwości. Użycie zestawu w pobliżu bezprzewodowej sieci LAN może prowadzić do zakłóceń w mikrofalach, a w efekcie do pogorszenia szybkości transmisji, powstawania zakłóceń lub problemów z połączeniem. W takim przypadku należy:
  - używać zestawu co najmniej 10 m od elementów bezprzewodowej sieci LAN,
  - jeśli zestaw pracuje w odległości mniejszej niż 10 m od elementów bezprzewodowej sieci LAN, należy wyłączyć sieć bezprzewodową,
  - zainstalować zestaw i urządzenie BLUETOOTH możliwie blisko siebie.
- Mikrofały emitowane przez urządzenie BLUETOOTH mogą zakłócać pracę elektronicznych urządzeń medycznych. Ze względu na ryzyko wypadku, zaleca się wyłączenie zestawu i innych urządzeń BLUETOOTH w następujących miejscach:
  - w miejscach występowania gazów palnych, szpitalach, pociągach, samolotach i na stacjach paliw;
  - w pobliżu drzwi automatycznych i alarmów pożarowych.

- Zestaw wykorzystuje zabezpieczenia standardu BLUETOOTH, które służą zapewnieniu bezpieczeństwa połączenia bezprzewodowego BLUETOOTH. Mimo to, w pewnych warunkach nie można uzyskać wystarczającego poziomu bezpieczeństwa. Korzystając z bezprzewodowej łączności BLUETOOTH, należy zachować ostrożność.
- Sony nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne ujawnienie informacji wynikłe z transmisji BLUETOOTH.
- Nie można zagwarantować połączenia z każdym urządzeniem BLUETOOTH.
  - Urządzenie z funkcją BLUETOOTH musi być zgodne ze standardem BLUETOOTH zdefiniowanym przez BLUETOOTH SIG. Ponadto urządzenie musi zostać uwierzytelnione.
  - Nawet jeśli podłączane urządzenie jest zgodne ze wspomnianym standardem BLUETOOTH, niektóre urządzenia nie dają się podłączyć albo działają niewłaściwie. Zależy to od funkcji i parametrów technicznych urządzenia.
  - W zależności od urządzenia i środowiska transmisyjnego, podczas rozmów w trybie głośnomówiącym mogą występować zakłócenia.
- W zależności od urządzenia i środowiska transmisyjnego rozpoczęcie transmisji może nastąpić z pewnym opóźnieniem.

## Inne

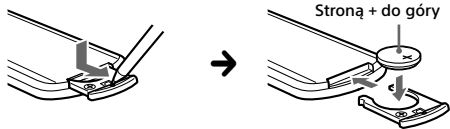
- Zależnie od jakości sygnału radiowego i miejsca pracy urządzenia, funkcja podłączania telefonu komórkowego przez interfejs BLUETOOTH może nie działać.
- Jeśli korzystanie z urządzenia BLUETOOTH powoduje uczucie dyskomfortu, należy natychmiast zaprzestać jego używania. W przypadku powtarzających się problemów prosimy o kontakt z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.

W przypadku pytań lub problemów związanych z urządzeniem, a nie omówionych w tej instrukcji, prosimy o skontaktowanie się z najbliższym autoryzowanym sklepem Sony.

## Konserwacja

### Wymiana baterii litowej w pilocie

W normalnych warunkach bateria wystarcza na mniej więcej rok. (Trwałość baterii może się okazać mniejsza w zależności od warunków pracy.) Kiedy bateria jest bliska wyladowania, zmniejsza się zasięg pilota. Należy wtedy wymienić baterię na nową baterię litową CR2025. Użycie innej baterii grozi powstaniem pożaru lub wybuchem.

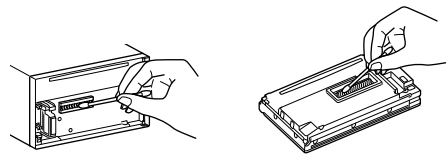


#### Uwagi o baterii litowej

- Przechowywać baterię litową w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie polknięcia baterii bezzwłocznie porozumieć się z lekarzem.
- Aby zapewnić dobry styk, należy wytrzeć baterię suchą ściereczką.
- Instalując baterię, zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów.
- Ze względu na ryzyko zwarcia, nie chwycać baterii metalowymi szczypcami.

### Czyszczenie złączy

Urządzenie może nie działać właściwie, jeśli nie są czyste złącza między nim a panelem czołowym. Aby temu zapobiec, zdejmij panel czołowy (strona 9) i wyczyść złącza bawełnianą watką. Nie naciskaj złączy za mocno, gdyż grozi to ich uszkodzeniem.



#### Uwagi

- Dla bezpieczeństwa, przed czyszczeniem złączy należy wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Nigdy nie należy dotykać złączy bezpośrednio palcami ani żadnymi metalowymi przedmiotami.

## Dane techniczne

### Sekcja monitora

**Typ wyświetlacza:** panoramiczny, kolorowy monitor LCD

**Wielkość:** 6,1"

**System:** Aktywna matryca TFT

**Liczba pikseli:**

1 152 000 pikseli (800 × 3 (RGB) × 480)

**System koloru:**

PAL/NTSC/SECAM/PAL-M/PAL-N (automatyczny wybór)

### Sekcja tunera

**FM**

**Zakres częstotliwości:** 87,5 – 108,0 MHz

**Gniazdo anteny:**

Gniazdo anteny zewnętrznej

**Częstotliwość pośrednia:** 25 kHz

**Czułość użyteczna:** 9 dBf

**Selektywność:** 75 dB przy 400 kHz

**Odstęp sygnału od szumu:** 80 dB (mono)

**Separacja przy 1 kHz:** 50 dB

**Pasmo przenoszenia:** 20 – 15 000 Hz

**ŚR/DŁ (MW/LW)**

**Zakres częstotliwości:**

ŚR (MW): 531 – 1602 kHz

DŁ (LW): 153 – 279 kHz

**Gniazdo anteny:** gniazdo anteny zewnętrznej

**Częstotliwość pośrednia:**

9124,5 kHz lub 9115,5 kHz / 4,5 kHz

**Czułość:** ŚR (MW): 26  $\mu$ V, DŁ (LW): 46  $\mu$ V

## Sekcja odtwarzacza DVD/CD

**Odstęp sygnału od szumu:** 120 dB

**Pasmo przenoszenia:** 10 – 20 000 Hz

**Kołysanie i drżenie:**

Poniżej dającego się zmierzyć poziomu

**Zniekształcenia harmoniczne:** 0,01%

**Kod regionu:** podany na spodzie urządzenia

## Sekcja odtwarzacza USB

**Interfejs:** USB (High-speed)

**Maksymalny prąd:** 1 A

1,5 A (tryb HIGH CHARGE)

## Łączność bezprzewodowa

**System łączności:**

Wersja 2.1 standardu BLUETOOTH + EDR

**Moc wyjściowa:**

BLUETOOTH Standard Power Class 2

(maks. +4 dBm)

**Maks. zasięg łączności:**

Około 10 m w linii wzroku\*1

**Pasmo częstotliwości:**

Pasmo 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)

**System modulacji:** FHSS

**Obsługiwane profile BLUETOOTH\*2:**

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3

HFP (Handsfree Profile) 1.5

PBAP (Phone Book Access Profile)

OPP (Object Push Profile)

SPP (Serial Port Profile)

**Maksymalna liczba kontaktów w książce telefonicznej:** 1000

\*1 Faktyczny zasięg zależy od takich czynników jak obecność przeszkód między urządzeniami, pól magnetycznych wokół kuchenki mikrofalowej, ładunków statycznych, czułości odbioru, wydajności anteny, systemu operacyjnego, oprogramowania itp.

\*2 Profile standardu BLUETOOTH określają cel połączenia BLUETOOTH między urządzeniami.

## Sekcja wzmacniacza mocy

**Wyjścia:** wyjścia głośnikowe

**Impedancja głośników:** 4 – 8 omów

**Maksymalna moc wyjściowa:** 52 W  $\times$  4 (przy 4 omach)

## Ogólne

**Wyjścia:**

Wyjście wideo (tył)

Wyjścia audio (przód / tył)

Wyjście audio (Z $\times$ Z)

Wyjście na subwoofer

Złącze sterowania przekaźnikiem siłownika antenowego

Złącze sterowania wzmacniaczem mocy

**Wyjścia:**

Złącze sterujące oświetlenia

Wejściowe złącze pilota

Gniazdo antenowe

Wejściowe złącze hamulca postojowego

Wejście mikrofonowe

Wejściowe złącze wstecznego biegu

Wejście sygnału z kamery

Wejściowe złącza AUX audio

Wejściowe złącza AUX wideo

Porty USB

**Zasilanie:** Napięcie stałe 12 V z akumulatora samochodowego

(biegun ujemny na masie)

**Wymiary:**

Około 178  $\times$  100  $\times$  173 mm (szer.  $\times$  wys.  $\times$  gł.)

**Wymiary montażowe:** około 182  $\times$  111  $\times$  160 mm

(szer.  $\times$  wys.  $\times$  gł.)

**Waga:** około 2,0 kg

**Zawartość zestawu:**

Zestaw (1 szt)

Elementy do instalacji i podłączenia (1 zestaw)

Mikrofon (1 szt.)

Pilot (1 szt.): RM-X271

Etui na panel (1 szt.)

**Wyposażenie dodatkowe:**

Monitor samochodowy: XVM-B62

Moduł GPS: XA-NV300T

Niektóre z wymienionych tu akcesoriów mogą być niedostępne w lokalnych sklepach. Dokładne informacje można uzyskać w sklepie.


Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.

## Kod regionu

System regionalizacji ma na celu ochronę praw autorskich.

Kod regionu znajduje się na spodzie urządzenia.

W urządzeniu można odtwarzać tylko płyty DVD oznaczone identycznym kodem regionu.

Można też odtwarzać płyty DVD z oznaczeniem .

Przy próbie odtworzenia dowolnej innej płyty DVD, na ekranie pojawi się komunikat [Disc playback prohibited by region code.] (odtworzenie niemożliwe ze względu na inny kod regionu). Niektóre płyty DVD mogą nie mieć oznaczenia kodu regionu, chociaż ich odtwarzanie podlega ograniczeniu do określonego regionu.

## Prawa autorskie

Patenty USA i innych krajach wykorzystano na licencji Dolby Laboratories.

Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 i odnośne patenty licencjonowane od Fraunhofer IIS i Thomson.



Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby i symbol podwójnego D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

Microsoft, Windows, Windows Vista i Windows Media oraz odpowiednie logo są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i / lub innych krajach.

Niniejszy produkt jest chroniony pewnymi prawami własności intelektualnej należącymi do Microsoft Corporation. Zabrania się wykorzystywania lub rozpowszechniania takiej technologii poza tym produktem bez licencji firmy Microsoft lub autoryzowanego podmiotu zależnego firmy Microsoft.

„DVD VIDEO”, „DVD-R”, „DVD-RW”, „DVD+R” i „DVD+RW” są znakami towarowymi.

Znak słowny i logo Bluetooth® są własnością Bluetooth SIG Inc., a ich dowolne wykorzystanie przez Sony Corporation odbywa się na zasadzie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

ZAPPIN jest znakiem handlowym Sony Corporation.



Nazwa i logo „12 TONE ANALYSIS” są znakami towarowymi Sony Corporation.



„WALKMAN” i logo „WALKMAN” są zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.



SensMe™

SensMe i logo SensMe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Mobile Communications AB.



Technologię rozpoznawania muzyki i filmów i odnośne dane dostarcza firma Gracenote®. Gracenote jest standardem branżowym w technologii rozpoznawania muzyki i dostarczania odnośnych materiałów. Więcej informacji można znaleźć pod adresem [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).


Dane dotyczące płyt CD, DVD, Blu-ray Disc oraz muzyki i filmów pochodzące od Gracenote Inc., copyright © 2000 do chwili obecnej Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000 do chwili obecnej Gracenote.

W produkcie i usłudze jest wykorzystywany przynajmniej jeden patent należący do Gracenote. Witryna [www.Gracenote.com](http://www.Gracenote.com) zawiera listę (niepełną) stosowanych patentów Gracenote.

Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, logo i logotyp Gracenote oraz logo „Powered by Gracenote” są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Gracenote w Stanach Zjednoczonych i / lub innych krajach.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch są znakami towarowymi Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym Apple Inc.

Logo „AAC” jest znakiem towarowym Dolby Laboratories.

© 2013 TomTom N.V., Holandia. TomTom® logo  i inne są znakami towarowymi stanowiącymi własność TomTom N.V. lub jednego z jego podmiotów zależnych. Informacje o ograniczonej gwarancji i umowie licencji dla użytkownika końcowego mające zastosowanie do tego produktu można znaleźć na [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal). Ordnance Survey © Crown Numer licencji 100026920. Dane źródłowe © 2013 Tele Atlas N.V. © 2013 - Loquendo TTS. Wszystkie prawa zastrzeżone. Loquendo jest zastrzeżonym znakiem towarowym. Nuance® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Nuance Communications Inc. wykorzystywanym na licencji.

MirrorLink™ i logo MirrorLink są znakami certyfikacji Car Connectivity Consortium LLC. Użycie bez zezwolenia jest surowo zabronione.

NINIEJSZY PRODUKT PODLEGA WARUNKOM LICENCJI MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO UDZIELONEJ KONSUMENTOWI I ZEZWALAJĄCEJ MU NA OSOBISTE, NIEZAROBKOWE WYKORZYSTANIE PRODUKTU DO DEKODOWANIA FILMU MPEG-4 VIDEO ZAKODOWANEGO PRZEZ KONSUMENTA WYKONUJĄCEGO OSOBISTE, NIEZAROBKOWE DZIAŁANIA I / LUB UZYSKANIE OD DOSTAWCY FILMÓW MPEG-4 VIDEO POSIADAJĄCEGO LICENCJĘ FIRMY MPEG LA NA DOSTARCZANIE FILMÓW MPEG-4 VIDEO. NIE UDZIELA SIĘ ŻADNEJ LICENCJI NA JAKIEKOLWIEK INNE RODZAJE WYKORZYSTANIA I NIE NALEŻY DOMNIEMYWAĆ ISTNIENIA TAKIEJ LICENCJI. DODATKOWE INFORMACJE, W TYM DOTYCZĄCE LICENCJI I WYKORZYSTANIA DO CELÓW PROMOCYJNYCH, WEWNĘTRZNYCH LUB ZAROBKOWYCH, MOŻNA UZYSKAĆ OD FIRMY MPEG LA, LLC. PATRZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

NINIEJSZY PRODUKT PODLEGA WARUNKOM LICENCJI AVC PATENT PORTFOLIO UDZIELONEJ

KONSUMENTOWI I ZEZWALAJĄCEJ MU NA OSOBISTE, NIEZAROBKOWE WYKORZYSTANIE PRODUKTU DO

(i)KODOWANIE FILMU ZGODNIE ZE STANDARDEM AVC („FILM AVC”) I/LUB

(ii)DEKODOWANIE FILMU AVC ZAKODOWANEGO PRZEZ KONSUMENTA PODEJMUJĄCEGO OSOBISTE, NIEZAROBKOWE DZIAŁANIE I / LUB UZYSKANEGO OD DOSTAWCY FILMÓW POSIADAJĄCEGO LICENCJĘ NA DOSTARCZANIE FILMÓW AVC. NIE UDZIELA SIĘ ŻADNEJ LICENCJI NA JAKIEKOLWIEK INNE RODZAJE WYKORZYSTANIA I NIE NALEŻY DOMNIEMYWAĆ ISTNIENIA TAKIEJ LICENCJI. DODATKOWE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ OD FIRMY MPEG LA, L.L.C. PATRZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

NINIEJSZY PRODUKT PODLEGA WARUNKOM LICENCJI AVC PATENT PORTFOLIO I VC-1 PATENT PORTFOLIO UDZIELONYCH KONSUMENTOWI I ZEZWALAJĄCYCH MU NA OSOBISTE, NIEZAROBKOWE WYKORZYSTANIE PRODUKTU DO DEKODOWANIA FILMU ZGODNIE ZE STANDARDEM AVC („FILM AVC”) I/LUB ZE STANDARDEM VC-1 („FILM VC-1”) ZAKODOWANEGO PRZEZ KONSUMENTA WYKONUJĄCEGO OSOBISTE, NIEZAROBKOWE DZIAŁANIA I/LUB UZYSKANEGO OD DOSTAWCY FILMÓW POSIADAJĄCEGO LICENCJĘ NA DOSTARCZANIE FILMÓW AVC I VC-1. NIE UDZIELA SIĘ ŻADNEJ LICENCJI NA JAKIEKOLWIEK INNE RODZAJE WYKORZYSTANIA I NIE NALEŻY DOMNIEMYWAĆ ISTNIENIA TAKIEJ LICENCJI. DODATKOWE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ OD FIRMY MPEG LA, L.L.C. PATRZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Android jest znakiem towarowym Google Inc. Wykorzystanie tego znaku towarowego podlega warunkom Pozwoleń od Google.

Wszystkie pozostałe znaki towarowe są znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

Niniejszy produkt wykorzystuje sterownik programowy NCM licencjonowany przez Sony od MCCI corporation.

## Rozwiązywanie problemów

W przypadku problemów z zestawem lub urządzeniem mobilnym należy w pierwszej kolejności zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i dopiero wówczas przystąpić do sprawdzania i diagnozowania usterek.

Poniższa lista ułatwi rozwiązanie problemów, jakie mogą wystąpić z urządzeniem.

Przed zapoznaniem się z nią należy sprawdzić połączenia i sposób obsługi.

Informacji o użyciu bezpiecznika i o demontażu urządzenia z deski rozdzielczej należy szukać w dostarczonej instrukcji instalacji / połączeń.

Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, prosimy o odwołanie do witryny pomocy technicznej, której adres podano z tyłu okładki.

### Ogólne

#### Brak zasilania urządzenia.

- Sprawdź bezpiecznik.
- Nieprawidłowo wykonane połączenia.
  - Podłącz żółty i czerwony przewód zasilania.

#### Brak sygnalizacji dźwiękowej.

- Podłączony jest dodatkowy wzmacniacz mocy, a wbudowany wzmacniacz nie jest używany.

#### Zawartość pamięci uległa skasowaniu.

- Odłączono przewód zasilający lub akumulator albo są one nieprawidłowo podłączone.

#### Kasowane są zaprogramowane stacje i właściwa godzina.

#### Przepadli się bezpiecznik.

#### Zmiana połączenia kluczyka w stacyjce powoduje zakłócenia.

- Przewody nie są właściwie podłączone do złącza zasilania akcesoriów w samochodzie.

#### Obraz znika z monitora / nie pojawiają się na monitorze.

- Włączona (ON) jest funkcja zmniejszania jasności wyświetlacza (strona 26).
- Wskaźniki znikają po naciśnięciu na pewien czas przycisku OFF.
  - Ponownie naciśnij przycisk OFF na urządzeniu, aby wyświetlić wskaźniki.
- Włączona jest funkcja wyłączenia monitora (strona 5).
  - Dotknij dowolnego miejsca na wyświetlaczu, aby go włączyć z powrotem.

#### Wyświetlacz nie reaguje prawidłowo na dotyk.

- Nie należy dotykać wyświetlacza w więcej niż jednym miejscu. Równoczesne dotknięcie wyświetlacza w dwóch lub większej liczbie miejsc uniemożliwia prawidłową pracę.
- Skalibruj panel dotykowy (strona 24).
- Mocno dotykaj panelu dotykowego.

#### Nie działa funkcja automatycznego wyłączenia.

- Funkcja automatycznego wyłączenia działa po wyłączeniu zestawu.
  - Nie wybieraj żadnego źródła dźwięku.

#### Nie można wybierać wariantów z menu.

- Niedostępne w danej chwili warianty mają szary kolor.

---

**Nie można wybrać źródła USB Music, USB Video, AUX lub BT Audio.**

- Usunąć zaznaczenie ze źródła, którego nie można wybrać (strona 28).

---

**Nie pojawia się pole powiadomienia.**

- Pole powiadomienia nie pojawia się, gdy urządzenie:
  - pozostaje w trybie wybierania początkowych ustawień,
  - wyświetla źródło w okienku podręcznym,
  - pracuje z włączoną funkcją poleceń głosowych,
  - odbiera komunikat TA,
  - odtwarza film z urządzenia USB.

---

**W polu powiadomienia nie pojawiają się elementy sterujące odtwarzaniem.**

- Elementy sterujące odtwarzaniem nie są dostępne, gdy urządzenie odtwarza materiał z jednego z następujących źródeł:
  - AUX
  - USB Video
  - aplikacji na smartfon, z użyciem funkcji App Remote.

---

**Odbiór radia****Nie można odbierać stacji.****Dźwięk nie przebija się przez zakłócenia.**

- Nieprawidłowo wykonane połączenia.
  - Podłączyć przewód sterowania siłownikiem antenowym (niebieski) lub przewód zasilania akcesoriów (czerwony) do przewodu zasilającego wzmacniacza antenowego (tylko jeśli w boczną / tylną szybę samochodu jest wbudowana antena radiowa).
  - Sprawdzić podłączenie anteny samochodowej.
  - Jeśli nie wysuwa się antena sterowana siłownikiem, sprawdzić podłączenie przewodu sterującego siłownikiem antenowym.

---

**Nie można nastawiać zaprogramowanych stacji.**

- Nadawany sygnał jest za słaby.

---

**RDS****Po kilku sekundach odbioru rozpoczyna się wyszukiwanie stacji.**

- Odbierana stacja nie świadczy usługi TP albo ma słaby sygnał.
  - Wyłączyć funkcję TA (strona 11).

---

**Brak komunikatów o ruchu drogowym.**

- Włączyć funkcję TA (strona 11).
- Pomimo że odbierana stacja wysyła kod usługi TP, nie nadaje żadnych komunikatów o ruchu drogowym.
  - Nastawić inną stację.

---

**Funkcja PTY wyświetla typ [PTY not found.].**

- Nastawiona stacja nie działa w systemie RDS.
- Dane RDS nie zostały odebrane.
- Stacja nie określa typu programu.

---

**Miga nazwa stacji.**

- Dla obecnej stacji nie ma częstotliwości zastępczej.
  - Dotknij przycisku ◀◀/▶▶ w czasie migania nazwy stacji. Pojawi się napis [PI seek], a urządzenie rozpocznie wyszukiwanie innej częstotliwości z tym samym kodem PI (identyfikacji programu).

---

**Obraz****Brak obrazu / zakłócenia w obrazie.**

- Niewłaściwie wykonane połączenia.
- Sprawdź sposób połączenia zestawu i podłączonego urządzenia. Wybierz w podłączonym urządzeniu wejście sygnału z tego zestawu.
- Płyta jest uszkodzona albo brudna.
- Niewłaściwie wykonana instalacja.
  - Zainstaluj urządzenie pod kątem mniejszym niż 45°, mocując je do stabilnej części samochodu.
- Nie jest podłączony przewód stycznika hamulca postojowego (jasnozielony) albo hamulec postojowy nie jest używany.
- Włącz funkcję reprodukcji wideo w iPodzie.

---

**Obraz nie wypełnia ekranu.**

- Współczynnik kształtu obrazu jest zablokowany przez sygnał nagrany na płytę DVD.

---

**Brak obrazu / zakłócenia w obrazie na tylnym monitorze.**

- Wybrane jest niewłaściwe źródło sygnału / niewłaściwy tryb. Przy braku sygnału wejściowego na tylnym monitorze nie pojawi się obraz.
- Niewłaściwe ustawienie systemu koloru.
  - W zależności od podłączonego monitora, wybierz system koloru [PAL] lub [NTSC] (strona 24).
- Obraz z tylnej kamery pojawia się tylko na ekranie samego zestawu.
  - Podczas wyświetlania obrazu z tylnej kamery nie pojawia się obraz na tylnym monitorze.

## Dźwięk

### Brak dźwięku, przerwy w dźwięku lub trzaski.


- Niewłaściwie wykonane połączenia.
- Sprawdź sposób połączenia zestawu i podłączonego urządzenia. Wybierz w podłączonym urządzeniu wejście sygnału z tego zestawu.
- Płyta jest uszkodzona albo brudna.
- Niewłaściwie wykonana instalacja.
  - Zainstaluj urządzenie pod kątem mniejszym niż 45°, mocując je do stabilnej części samochodu.
- Częstotliwość próbkowania pliku MP3 jest inna niż 32, 44,1 albo 48 kHz.
- Częstotliwość próbkowania pliku WMA jest inna niż 32, 44,1 albo 48 kHz.
- Częstotliwość próbkowania pliku AAC jest inna niż 44,1 albo 48 kHz.
- Przepływność pliku MP3 nie należy do zakresu od 48 do 192 kb/s.
- Przepływność pliku WMA nie należy do zakresu od 64 do 192 kb/s.
- Przepływność pliku AAC nie należy do zakresu od 40 do 320 kb/s.
- W urządzeniu wybrany jest tryb pauzy, odtwarzania do tyłu lub szybkiego odtwarzania do przodu.
- Niewłaściwie wybrane ustawienia wyjść.
- Zbyt niski poziom wyjściowy płyty DVD (strona 18).
- Zbyt mała głośność.
- Włączona jest funkcja ATT.
- Nieobsługiwany format (taki jak DTS).
  - Sprawdź, czy urządzenie obsługuje dany format (strona 30).

### Występują zakłócenia w dźwięku.

- Poprowadź przewody zasilające i przewody sygnałowe z dala od siebie.

## Posługiwanie się płytami

### Nie zaczyna się odtwarzanie.

- Płyta jest uszkodzona albo brudna.
- Nie można odtworzyć płyty.
- Płyty DVD nie można odtworzyć ze względu na niewłaściwy kod regionu.
- Płyta nie została sfinalizowana (strona 31).
- Urządzenie nie obsługuje płyt w tym formacie lub plików w tej wersji (strona 30, 31).
- Naciśnij przycisk , aby wyjąć płytę.

### Nie można odtwarzać plików MP3/WMA/AAC/Xvid/MPEG-4.

- Nagranie nie zostało dokonane zgodnie z ISO 9660 (poziom 1 / poziomy 2) albo w rozszerzonym formacie Joliet lub Romeo (DATA CD) / w formacie UDF Bridge (DATA DVD) (strona 31).
- Plik ma niewłaściwe rozszerzenie (strona 32).
- Pliki nie są zapisane w formacie MP3/WMA/AAC/Xvid/MPEG-4.

- Jeśli płyta zawiera pliki różnych typów, odtwarzać można tylko pliki wybranego typu (dźwięk/filmy).
  - Wybierz odpowiedni typ pliku, używając listy (strona 15).

### Rozpoczęcie odtwarzania plików MP3/WMA/AAC/Xvid/MPEG-4 trwa dłużej niż innych nagrań.

- Odtwarzanie następujących płyt rozpoczyna się z opóźnieniem:
  - płyt zawierających skomplikowaną strukturę drzewiastą,
  - płyt nagranych w trybie Multi Session / Multi Border,
  - płyt, do których można dodać dane.

### Odtwarzanie nie zaczyna się od początku płyty.

- Włączona jest funkcja wznowiania odtwarzania od miejsca zatrzymania (strona 28).

### Nie można użyć pewnych funkcji.

- Niektóre płyty mogą nie pozwalać na użycie funkcji takich jak zatrzymywanie, wyszukiwanie, odtwarzanie wielokrotne lub odtwarzanie w przypadkowej kolejności. Szczegółów należy szukać w opisie dostarczonej z płytą.

### Nie można zmienić języka ścieżki dźwiękowej, języka napisów lub kąta.

- Zamiast przycisków bezpośredniego wyboru na pilocie użyj menu DVD (strona 12).
- Płyta DVD nie zawiera ścieżki dźwiękowej w wielu językach, napisów w wielu językach lub scen nagranych pod różnymi kątami.
- Płyta DVD uniemożliwia zmianę.

### Nie działają przyciski funkcji.

#### Nie można wyjąć płyty.

- Naciśnij przycisk zerowania (strona 5).

## Odtwarzanie z urządzenia USB

### Nie jest możliwe odtwarzanie przez koncentrator USB.

- Podłącz iPod/urządzenia USB do zestawu bez użycia koncentratora USB.

### Nie można odtwarzać.

- Odłącz i ponownie podłącz urządzenie USB.

### Rozpoczęcie odtwarzania z urządzenia USB rozpoczyna się z opóźnieniem.

- Pliki zapisane w urządzeniu USB mają duże rozmiary lub skomplikowaną strukturę drzewiastą.

### Występują przerwy w dźwięku.

- Przerwy w dźwięku mogą występować przy przepływnościach większych niż 320 kb/s.
- Nie świadczy to o uszkodzeniu. To zjawisko występuje w następujących przypadkach podczas odtwarzania filmu USB:
  - po naciśnięciu przycisku HOME,
  - wprowadzane jest ustawienie systemowe,
  - działa funkcja zdjęcia USB/nawigacji.



## Funkcja BLUETOOTH

### Urządzenia nie można połączyć z innym urządzeniem BLUETOOTH.

- Zmień ustawienie parametru [Signal] na [ON] (strona 24).
- Podczas łączenia z innym urządzeniem BLUETOOTH zestaw nie zostanie wykryty przez trzecie urządzenie. Należy zakończyć bieżące połączenie i wyszukać zestaw z innego urządzenia. Odłączone urządzenie będzie można później wybrać z listy uwierzytelnionych urządzeń.

### Połączenie jest niemożliwe.

- Sprawdź procedurę parowania w instrukcji obsługi drugiego urządzenia itp., po czym powtórnie wykonaj operację.

### Nie pojawia się nazwa rozpoznanego urządzenia.

- W zależności od stanu podłączanego urządzenia niemożliwe bywa uzyskanie jego nazwy.

### Brak dźwięku dzwonka.

- Zwiększ głośność, kiedy ktoś dzwoni.
- W zależności od podłączanego urządzenia dźwięk dzwonka bywa przesyłany niewłaściwie.
  - Zmień ustawienie parametru [Ringtone] na [Internal] (strona 20).

### Zbyt cichy głos rozmówcy.

- Zwiększ głośność podczas połączenia.

### Osoba, z którą rozmawiasz, narzeka na zbyt małą lub zbyt dużą głośność.

- Skoryguj poziom [MIC Gain] (strona 19).

### W rozmowie telefonicznej występuje echo lub zakłócenia.

- Zmniejsz głośność.
- Parametr [Speech Quality] jest ustawiony na [Mode 1].
  - Zmień ustawienie parametru [Speech Quality] na [Mode 2] (strona 19).
- W przypadku występowania głośniejszych hałasów zewnętrznych, które zagłuszają dźwięk telefonu, należy postarać się zmniejszyć głośność tych hałasów.
  - Jeśli otwarte jest okno i z zewnątrz dobiega silny hałas, należy zamknąć okno.
  - Jeśli źródłem hałasu jest klimatyzacja, należy zmniejszyć jej wydajność.

### Niska jakość dźwięku z telefonu.

- Jakość dźwięku z telefonu zależy od warunków odbioru sygnału przez telefon komórkowy.
  - W przypadku słabego sygnału należy przejechać w miejsce, gdzie odbiór będzie lepszy.

### Zbyt mała lub zbyt duża głośność z podłączonego urządzenia BLUETOOTH.

- Poziom głośności zależy od urządzenia BLUETOOTH.
  - Zmniejsz różnicę w poziomach głośności między tym urządzeniem a drugim urządzeniem BLUETOOTH (strona 14).

### Przerwy w dźwięku podczas strumieniowej transmisji dźwięku.

- Zmniejsz odległość między tym urządzeniem a urządzeniem BLUETOOTH.
- Jeśli urządzenie BLUETOOTH znajduje się w blokującym sygnal pokrowca itp., to należy wyjąć je z pokrowca.
- W pobliżu pracuje kilka urządzeń BLUETOOTH lub innych urządzeń wytwarzających fale radiowe.
  - Wyłącz pozostałe urządzenia.
  - Zwiększ odległość od innych urządzeń.
- W momencie łączenia tego urządzenia z telefonem komórkowym występuje krótka przerwa w dźwięku. Nie świadczy to o uszkodzeniu.

### Podczas strumieniowej transmisji dźwięku nie jest możliwe sterowane podłączonym urządzeniem BLUETOOTH.

- Sprawdź, czy podłączone urządzenie BLUETOOTH jest zgodne z profilem AVRCP.

### Nie działają niektóre funkcje.

- Sprawdź, czy podłączone urządzenie obsługuje daną funkcję.

### Kiedy dzwoni telefon, nie pojawia się nazwisko osoby dzwoniącej.

- Informacja ta nie jest zapisana w książce telefonicznej.
  - Dodaj dane osoby telefonującej do książki telefonicznej (strona 19).

### Niespodziewanie odbierany jest telefon.

- W podłączonym telefonie włączona jest funkcja automatycznego rozpoczynania połączenia.
- Parametr [Auto Answer] tego urządzenia jest ustawiony na [3 sec] lub [10 sec] (strona 20).

### Parowanie nie powiodło się ze względu na przekroczenie limitu czasu.

- W zależności od podłączanego urządzenia, czas na wykonanie parowania może być krótki. Spróbuj wykonać parowanie w wyznaczonym czasie, wybierając jednocyfrowy kod uwierzytelniający.

### Nie można użyć funkcji BLUETOOTH.

- Zakończ używanie obecnego źródła, naciskając na 1 sekundę przycisk SOURCE, po czym włącz urządzenie.

---

### Brak dźwięku z głośników samochodu podczas połączenia w trybie głośnomówiącym.

- Jeśli dźwięk dobiega z telefonu komórkowego, należy zmienić ustawienia telefonu tak, aby dźwięk był reprodukowany przez głośniki samochodu.

### Funkcja MirrorLink™

#### Kiedy jest używana funkcja MirrorLink™, każde dotknięcie ekranu smartfona powoduje przerwanie źródłowego dźwięku przez kliknięcie.

- Wyłącz funkcję potwierdzenia dźwiękowego w smartfonie.

### Funkcja App Remote

#### Zawartość ekranu smartfona nie pojawia się na wyświetlaczu zestawu.

#### Zestaw nie współpracuje z aplikacją w smartfonie.

- Funkcja App Remote nie pokazuje zawartości ekranu smartfona na wyświetlaczu zestawu.
- Zestaw nie pozwala na obsługę aplikacji zainstalowanych w smartfonie.
  - Do obsługi aplikacji należy używać smartfona.

### Komunikaty

#### An error occurred. You will be returned to the playback screen.

- Ze względu na wewnętrzny błąd nie działa funkcja wizualizacji.
  - Zmień źródło dźwięku, po czym wybierz źródło [USB Music].

#### Bluetooth Connection Error

- Wystąpił błąd w komunikacji między tym urządzeniem a telefonem BLUETOOTH.
  - Sprawdź, czy w telefonie BLUETOOTH i tym urządzeniu włączony jest sygnał BLUETOOTH.
  - Spróbuj ponownie wykonać parowanie.
  - Odłącz i ponownie podłącz telefon BLUETOOTH.

#### Bluetooth device is not found.

- Urządzenie nie wykrywa żadnego urządzenia BLUETOOTH, które można by podłączyć.
  - Sprawdź ustawienie BLUETOOTH w podłączanym urządzeniu.
- Lista uwierzytelnionych urządzeń BLUETOOTH jest pusta.
  - Wykonaj parowanie z urządzeniem BLUETOOTH (strona 8).

#### Busy now... Please try again.

- Urządzenie jest obecnie zajęte.
  - Odczekaj chwilę i ponów próbę.

---

#### Call Data Error

- Wystąpił błąd przy odczytywaniu zawartości książki telefonicznej przez PBAP lub historii połączeń z telefonu BLUETOOTH.
  - Odłącz i ponownie podłącz telefon BLUETOOTH.

---

#### Cannot display folders beyond this level. Place songs no more than eight folders deep.

- Podczas przeglądania treści osiągnięto 8. poziom zagnieżdżenia folderów.
  - Urządzenie może wyświetlać zawartość folderów maksymalnie do 8. poziomu. Przeniesie pliki na wyższy poziom w hierarchii folderów.

---

#### Cannot read.

- Ze względu na jakiś problem urządzenie nie może odczytać danych.
  - Dane są uszkodzone.
  - Płyta jest uszkodzona.
  - Płyta nie współpracuje z tym urządzeniem.
  - Płyta nie została sfinalizowana.

---

#### Database error encountered.

- Wystąpił jakiś problem z bazą danych.
  - Zmień źródło dźwięku, po czym wybierz źródło [USB Music].

---

#### Database update couldn't be completed.

- Ze względu na jakiś problem przerwana została aktualizacja bazy danych.
  - Ponów próbę zaktualizowania bazy danych.

---

#### Data Listing Error

- Wystąpił błąd przy wyświetlaniu zawartości książki telefonicznej przez PBAP lub historii połączeń z telefonu BLUETOOTH.
  - Odłącz i ponownie podłącz telefon BLUETOOTH.


---

#### Delete failed.

- Ze względu na jakiś problem nie jest możliwe skasowanie materiału wideo.
  - Ponów próbę kasowania lub użyj do kasowania komputera itp.

---

#### Disc Error

- Płyta jest brudna albo włożona spodem do góry.
  - Oczyszczyć płytę lub właściwie ją włożyć.
- Włożona została czysta płyta.
- Ze względu na jakiś problem nie można odtwarzać płyty.
  - Włóż inną płytę.
- Płyta nie współpracuje z tym urządzeniem.
  - Włóż obsługiwaną płytę.
- Naciśnij przycisk , aby wyjąć płytę.

---

#### Disc playback prohibited by region code.

- Kod regionu płyty DVD różni się od kodu regionu tego urządzenia.

---

**Error - Please select 'Bluetooth Reset' from the General Settings menu.**

- Wystąpił błąd pamięci.
  - Wyzeruj ustawienia BLUETOOTH (strona 24).

---

**Handsfree device is not available.**

- Nie jest podłączony telefon komórkowy.
  - Podłącz telefon komórkowy (strona 8).

---

**High Temperature Error**

- Wystąpił jakiś błąd spowodowany przez wysoką temperaturę.
  - Obniż temperaturę.

---

**iPod video cable reconnected. Reconnect the USB cable.**

- Prawidłowo podłącz przewód USB do tego urządzenia.

---

**New firmware not found.**

- Pamięć USB nie zawiera nowego wewnętrznego oprogramowania.
  - Spróbuj zaktualizować wewnętrzne oprogramowanie do najnowszej wersji.
- Plik z wewnętrznym oprogramowaniem jest uszkodzony.
  - Zastąp plik w pamięci USB.

---

**No AF**

- Dla obecnej stacji nie ma częstotliwości zastępczej.

---

**No Device**

- Jako źródło wybrany jest iPod, ale iPod nie jest podłączony. Podczas odtwarzania z nastąpiło odłączenie przewodu USB z podłączonym iPodem.
  - Starannie podłącz przewód USB i iPod.

---

**No Playable Data**

- Płyta nie zawiera danych, które można by odtworzyć.
- iPod nie zawiera danych, które można by odtworzyć.
  - Zapisz w iPodzie pliki z muzyką lub filmami.

---

**No Navigation Signal**

- Urządzenie nie jest połączone z systemem do nawigacji.
  - Sprawdź połączenie między urządzeniem a systemem do nawigacji.
- System do nawigacji działa niewłaściwie.
  - Sprawdź, czy system do nawigacji działa właściwie.

---

**No TP**

- Urządzenie będzie nadal poszukiwało dostępnych stacji TP.

---

**Internal Malfunction**

- Podejrzenie wewnętrznego uszkodzenia.
  - Sprawdź połączenia. Jeśli komunikat nie zniknie z wyświetlacza, skontaktuj się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.

---

**Check Audio Output Wiring**

- (Znika po naciśnięciu dowolnego przycisku.)
- Niewłaściwe podłączenie głośników / wzmacniaczy.
  - Sprawdź połączenia w dostarczonej instrukcji instalacji / podłączenia.

---

**Overcurrent caution on USB.**

- Urządzenie USB jest przeciążone.
  - Odłącz urządzenie USB, po czym zmień źródło dźwięku przyciskiem SOURCE
  - Komunikat ten może oznaczać podłączenie uszkodzonego albo nieobsługiwanego urządzenia USB.

---

**Playback has stopped because an error occurred.**

- Ze względu na jakiś problem zatrzymane zostało odtwarzanie filmu.
  - Wybierz inne źródło, po czym wybierz źródło [USB Video].

---

**Remove failed.**

- Ze względu na jakiś problem nie jest możliwe skasowanie fotografii.
  - Ponów próbę kasowania lub użyj do kasowania komputera itp.

---

**Set wallpaper failed.**

- Plik jest uszkodzony.
  - Wybierz inne zdjęcie.
- Plik jest za duży.
  - Zmniejsz rozmiary obrazu i ponów próbę.

---

**The application will quit because an error occurred.**

- Wystąpił wewnętrzny błąd.
  - Zmień źródło dźwięku, po czym wybierz źródło [USB Music].

---

**The playback list is empty.**

- Lista odtwarzania zawiera pliki, których nie można odtworzyć.
  - Sprawdź, czy jest możliwe odtwarzanie treści w aplikacji USB.

---

**The sound in DTS format is not audible.**

- Nie są obsługiwane płyty w formacie DTS. Po wybraniu formatu DTS nie będzie słychać dźwięku.
  - W urządzeniu nie można odtwarzać płyt w formacie DTS. Użyj płyty w obsługiwanym formacie (strona 30).

---

### **USB device not supported**

- Szczegółowych informacji o zgodności urządzeń USB należy szukać na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.

---

### **USB hub not supported**

- Urządzenie nie współpracuje z koncentratorami USB.



- Urządzenie nie pozwala na wyświetlenie tego znaku.

---

## **Funkcja MirrorLink™**

---

### **No audio, confirm smartphone compatibility.**

- Niewłaściwe ustawienia dźwięku w smartfonie.
  - Sprawdź ustawienia dźwięku w smartfonie.
- Smartfon nie jest zgodny z funkcją MirrorLink™.
  - Sprawdź zgodność smartfona z funkcją MirrorLink™ na stronie pomocy technicznej, której adres podano z tyłu okładki.

---

### **Reestablish connection with MirrorLink compatible device.**

- Urządzenie nie jest połączone ze smartfonem.
  - Sprawdź połączenie między urządzeniem a smartfonem.
- Smartfon jest wyłączony.
  - Sprawdź stan zasilania smartfonu.
- Smartfon nie jest zgodny z funkcją MirrorLink™.
  - Sprawdź zgodność smartfona z funkcją MirrorLink™ na stronie pomocy technicznej, której adres podano z tyłu okładki.

---

### **Screen content blocked while vehicle in motion.**

- Funkcja MirrorLink™ jest używana podczas jazdy.
  - Niektóre funkcje MirrorLink™ nie działają podczas jazdy.

---

Jeśli podane tu rozwiązania nie poprawią sytuacji, prosimy o skontaktowanie się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony. Jeśli urządzenie wymaga naprawy ze względu na problemy z odtwarzaniem płyty, prosimy o dostarczenie płyty używanej w czasie, gdy problem wystąpił po raz pierwszy.

# Lista kodów języków

## Lista kodów języków

Kod	Język	Kod	Język	Kod	Język	Kod	Język
1027	Afar	1183	Irlandzki	1347	Maoryjski	1508	Szona
1028	Abchaski	1186	Szkocki celtycki	1349	Macedoński	1509	Somaalijski
1032	Afrykanerski	1194	Galisyjski	1350	Malajalam	1511	Albański
1039	Amharski	1196	Guarani	1352	Mongolski	1512	Serbski
1044	Arabski	1203	Gudżaracki	1353	Mołdawski	1513	Siswati
1045	Assamski	1209	Hausa	1356	Maratyjski	1514	Soto
1051	Ajmarski	1217	Hindi	1357	Malajski	1515	Sundajski
1052	Azerski	1226	Chorwacki	1358	Maltański	1516	Szwedzki
1053	Baszkirski	1229	Węgierski	1363	Birmański	1517	Suahili
1057	Białoruski	1233	Armeński	1365	Naurański	1521	Tamili
1059	Bułgarski	1235	Interlingua	1369	Nepalski	1525	Telugu
1060	Biharski	1239	Interlingue	1376	Holenderski	1527	Tadżycki
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norweski	1528	Tajski
1066	Bengalski	1248	Indonezyjski	1393	Langwedocki	1529	Tigre
1067	Tybetański	1253	Islandzki	1403	(Afan) Oromo	1531	Turkmeński
1070	Bretoński	1254	Włoski	1408	Orija	1532	Tagalski
1079	Kataloński	1257	Hebrajski	1417	Pendźabski	1534	Tswana
1093	Korsykański	1261	Japoński	1428	Polski	1535	Tonga
1097	Czeski	1269	Jidysz	1435	Paszo	1538	Turecki
1103	Walijski	1283	Jawajski	1436	Portugalski	1539	Tsonga
1105	Duński	1287	Gruziński	1463	Keczua	1540	Tatarski
1109	Niemiecki	1297	Kazachski	1481	Retoromański	1543	Twi
1130	Bhutański	1298	Grenlandzki	1482	Kirundi	1557	Ukraiński
1142	Grecki	1299	Kambodżański	1483	Rumuński	1564	Urdu
1144	Angielski	1300	Kannara	1489	Rosyjski	1572	Uzbecki
1145	Esperanto	1301	Koreański	1491	Kinyarwanda	1581	Wietnamski
1149	Hiszpański	1305	Kaszmirski	1495	Sanskryt	1587	Wolapik
1150	Estoński	1307	Kurdyjski	1498	Sindhi	1613	Wolof
1151	Baskijski	1311	Kirgiski	1501	Sangho	1632	Khosa
1157	Perski	1313	Łaciński	1502	Serbsko-chorwacki	1665	Joruba
1165	Fiński	1326	Lingala	1503	Syngaleski	1684	Chiński
1166	Fidży	1327	Laotański	1505	Słowacki	1697	Zuluski
1171	Farerski	1332	Litewski	1506	Słoweński		
1174	Francuski	1334	Łotewski	1507	Samoński	1703	Nieokreślony
1181	Fryzyjski	1345	Malgaski				



# Funkcje ułatwiające użycie smartfona

## Uwagi dotyczące użycia funkcji MirrorLink™

- Smartfon musi być zgodny z funkcją MirrorLink™. Informacji o zgodności modeli należy szukać na liście zgodności w witrynie pomocy technicznej: <http://support.sony-europe.com/>
- Do użycia funkcji MirrorLink™ niektórych smartfonów może być wymagane pobranie aplikacji.
- Dostępne funkcje zależą od modelu smartfona. Prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi smartfona lub skonsultowanie się z jego producentem.

## Zgodność aplikacji na smartfon

	iPhone (oprócz iPhone 5)	iPhone 5	iPod touch	Android	Inne
*1	○	○	○	○	–
MirrorLink™	–	–	–	○*2	○*2

\*1 Informacji o obsługiwanych systemach operacyjnych i/lub urządzeniach należy szukać w pomocy do aplikacji.

\*2 Informacji o zgodności modeli należy szukać na liście zgodności w witrynie pomocy technicznej: <http://support.sony-europe.com/>

## Wymagane wyposażenie

		Aplikacja na smartfon* (wymagane pobranie)	Przewód połączeniowy
App Remote	iPhone/iPod touch	○	USB
	Android	○	(BLUETOOTH)
MirrorLink™		○	USB

\* Informacji o obsługiwanych systemach operacyjnych i/lub urządzeniach należy szukać w pomocy do aplikacji.

## Możliwość ładowania akumulatora

USB
○*1*2*3

\*1 Do ładowania akumulatora w podłączonym urządzeniu zaleca się użycie tylnego przewodu USB z oznaczeniem „HIGH CHARGE”.

\*2 Jeśli urządzenie podłączone do tylnego przewodu USB z oznaczeniem „HIGH CHARGE” nie jest ładowane, należy zmienić ustawienie parametru [USB Battery Charge Mode] na [Standard] (strona 24).

\*3 W zależności od podłączonego urządzenia i/lub wybranego portu USB, urządzenie może nie zapewniać energii w ilości wystarczającej do naładowania akumulatora.



### Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že XAV-602BT splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr XAV-602BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

### Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser XAV-602BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et XAV-602BT on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

### English

Hereby, Sony Corp., declares that this XAV-602BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el XAV-602BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil XAV-602BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :

<http://www.compliance.sony.de/>

### Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo XAV-602BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie XAV-602BT jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka XAV-602BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis XAV-602BT atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:

<http://www.compliance.sony.de/>



### Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a XAV-602BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel XAV-602BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.  
Nadere informatie kunt u vinden op:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette XAV-602BT er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.  
Gå til denne URL-en for mer informasjon:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Português

A Sony Corp. declara que este XAV-602BT está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.  
Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že XAV-602BT spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.  
Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Slovenščina

Sony izjavlja, da je XAV-602BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.  
Za podrobnosti glejte stran URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että XAV-602BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.  
Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna XAV-602BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.  
För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

### Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. XAV-602BT'in 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.  
Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. δηλώνει ότι XAV-602BT συμμορφώνεται προς της ουσιαστικές απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.  
Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат XAV-602BT отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/ЕО.  
Подробности могат да бъдат намерени на следния URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Hrvatski

Sony Corp. ovim izjavljuje da ovaj XAV-602BT udovoljava ključnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EZ.  
Pojediniosti potražite na sljedećem URL-u:  
<http://www.compliance.sony.de/>





## Witryna pomocy technicznej

W przypadku pytań lub w celu uzyskania najnowszych informacji  
wchodzących w zakres pomocy technicznej zapraszamy na:

<http://support.sony-europe.com/>

Zarejestruj swój produkt przez Internet:

[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)

PL



**Usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z własnymi systemami zbierania odpadów)**

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt ten został kupiony.

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)